Ն՝ 951 — 1880 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 15 ՉԱՐՇԵՆԹՕՒ — ՏԷՕՐՏԻՒՆՃԻ ՕԷՆԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸԹԼՈՐԸ

Մէջիտիյէ 20 ղրուշտաճ

ՍՊԱՄՊՕԼ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիք	200 ղ.
Ալթը այլըգ	100 »
Իւչ այլըգ	55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՆ

Բոլթա իւէ իրսալ օլունճաճագ-լար իչիւն

Պիր սէնէլիք	230 ղ.
Ալթը այլըգ	120 »
Իւչ այլըգ	60 »

Մէջիտիյէ 1 ղրուշ

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖԷՐԻ

ՄԻՎԱՏՏԷ ԲՕԼԻՊՕՒԻՆԻ ԻԼՄԻՆԻ ՎԷ ՄԻԼԻՆԻ ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻՆ ՀԱՄԻ ԵՒ ԱՄԻ ՂԱԶԷՏԱ ՏԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼՈՐԸ

Պէհէր սաթիրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ	5 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ	2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ուսմուրու սարրահֆիյէյէ այիտ.

2 վէ 3ի ՕՏՆՒ սահիֆէյէրէ	6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ	4 »

Զիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանթա այրը բազարլըգ օլուր:

Մէվատտը նաֆիյա տայիր պէնճէր մէճճանէն գապուլ օլունճաճագ վէ տէրճ օլունմայան Եվրոպա իսատէ օլունմայաճագ:

Մէջիտիյէ 1 ղրուշ

Իտարէխանէսի վէ մանթպասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոքաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր: — Ղազէթանըն ուսմուրու իտարէ վէ թարիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտու հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիզրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեաֆֆէյի մէքեաթիպին տախի անընէ նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 15 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ՀԱԼԸ ՀԱՁԸՐ

Ալէքսանիա իւէ Ֆրանսա վէ Իթալիա կազէթալարը բրէնս Պիզմարգըն պու իշքի՝ տէվլէթի Ալէքսանիա իւէ Ավսթրիա պէ յինտէքի իթթիֆագա իտալ իթմէկեէ չալըշմաքնտան պահս իթմէքտէ միրլեր:

Անճագ Նուբար Ցոյնուդի իւէ Թանվէ իրլէտէ կէօրտիյիմիզ պէնտլեր եաղըլմըզը վագթի, նէ Ալէսա վէ Լօրէնի Ֆրանսատա իտտեսինտէն, նէ Թարէնթա իւէ Թիրօլըն իթալիայա իլհագընտան, վէ նէ Ֆրանսա իւէ Իթալիա պէյինտէ պիր թէսվիյէլի հուսուսա օլունմասընտան պահս օլունույոր իսի:

Մարիմ տիր քի, բրէնս Պիզմարգ պունտան էվվէլ եաղընը իթալիայը իթթիֆագա տախիլ իթմէք իսթէմիշ իսի. անճագ պունա միւքեաֆֆաթ օլարագ Իթալիա հիչ պիր սաղլամ վատ իթմէտիկինտէն, Բոմա գապինէթոսու պու իթթիֆագա տախիլ օլմաղը գապուլ իթմէմիշ իսի: Ավսթրիա կազէթալարը իսէ օ վագթ իթալիանընը իթթիֆագը իչիւն Ավսթրիա թօբրաղընտան հիչ պիր գարըշ եէրին ֆէտա օլունմաճաճաղընտան պահս իթմէքտէ իսիլէր:

Անկաշլարընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ Ֆրանսայը տախի իսպիտա պիր սուրէթլէ, եանի պիր չէյ վէրմէքսիզին գանարրըգ իթթիֆագա ամագ իսթէմիշ իսէ տէ, նիհայէթ օնու տա էյլէ մէճճանէն գանարրամաճաղընը անլայարագ, կէրէք Ֆրանսա վէ կէրէք իթալիանըն իթթիֆագընը գազանմագ իչիւն, քէնտիսի իւէ միսթէքիգի օլան Ավսթրիանըն վիճուտընտան պիրէր մըգտար քէսիպ ֆէտա իթմէկէ մէճպուր օլմուշ տըր:

Զիրա իթթիկիմիզ Ֆրանսա վէ Իթալիա կազէթալարը պու իթթիֆագընը ալէհինտէ պուլունույորլար իսէ տէ, Ալէքսանիա իւէ Ավսթրիանը պու ֆէտաքէարլըգլարընտանխապէրէրիեոգ կիպի կէօրինիյոր. հաթթաթան կազէթասը Ֆրանսանըն Շարգտաքի մէնաֆիի կիպի վահի պիր չէյտէն տօլայը պէօյլէ պիր իթթիֆագա տախիլ օլմամաճաղընը, վէ Պէճիգայը զապթ իթմէք կիպի հագգսըզ պիր խտտայա գալգըշամաճաղընը պէեան իտէրէք, անճագ Ալէքսանիանը պէօյլէ պիր ֆէտաքէարլըգը իւէ Ֆրանսանըն իթթիֆագա տախիլ օլապիլէճէկինի նէվենմա իմա իտիյօր:

Պինաէն ալ, հէր նէ գատար քի տիւնքի Հալը Հաղրբմրզտա մուֆասսալէն պէյան իթտիկիմիզ իթթիֆագալարա թէսվիյէի հուսուսա մատտէյէրինին սըհհէթինի թաստիգ իտէճէք պիր խապերը մէվսուգ եօգ իսէ տէ, էյլէ պիր էսաս իւզերինէ զիքր օլունան տեօրթ տէվլէթլէր պէյինտէ պիր իթթիֆագընն հուսուլինէ չալըշըմագտա օլմասը իհթիմալա բէք գարիպ տիր:

* * *

Մ. Կլատսթօն բէք չապուգ եօրտու, Էվրոբա գապինէթոլարընն՝ քէնտիսինին չալաճաղը հավայա կէօրէ բագս իտէճէքլէրինի մէմուլ իտէրէք մէյտանա ատթըրգտան սօնրա, պունլարտա բէք տէ օ հավա իւէ բագս իթմէք նէչէնին կէօրմէմիշ իսէ տէ, քէնտիլերինի նէչէյ կէթիրիրիմ իմտի իւէ Սգօչիա կայտասընը չալմագտան կէրի գալմամըշ վէ հաթթա պիր արալըգ «քէնտիմ չալարըմ, քէնտիմ բագս իտէրիմ» տէյէրէք, բօլիթիգասընտա եաբա եալընը եաղը տախի տէվամ իթմէք իստասասընտա պուլունմուշ իսի:

Պու տէֆա իսէ օ հէյէճանտան կէչիպ, էյլէ եաբաեալընը պէօյլէ պէօյիւք պիր իւէ կիրիշէմէյէճէյինի վէ Ռուսիա իւէ պիլիթթիֆագ կիրիշէճէք օլսա պիլէ, էօթէքիլիրին գարշը տուրաճագլարընը վէ օնլարըն տահա չօգ վէ տահա գաֆի օլտուգլարընը տիւչիւնէրէք, եավաշ եավաշ կայտասընըն նէֆէսինի քէսմէքտէ տիր:

Հազիգաթէն պունտան պիր գաչ հաֆթա էվվէլ «Էվրոբա իթթիֆագ իթմսին իթմէսին, ինկիլթէրրա եալընը օլարագ Շարգտա պիր հարէքէթտէ պուլունաճաղ վէ Իսմայիլ Ռուսթան եօլտան տէօնմէյէճէճէք տիր» տէյէ պաղըրան թայնը պու կիւն Գարատաղա նասիհաթ վիրէրէք տէյօրքէքի, «Ցուչինօ թէսպիմ օլունտուգտան սօնրա, տէվլէթլէր՝ Գարատաղը Արնաուտլարա գարշը իլթիզամ իթմէյէճէքլէր, վէ ինկիլթերրա տախի Էվրոբա գապինէթոլարընը իթթիֆագը իւէ Պերլին ահտամէսինին իճրասը գամըշ օյան ահքեամընը իճրա իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, մատամ քի օ իթթիֆագ հասը օլաճատը, Ցուչինօ թէսպիմ օլունտուգտան սօնրա, գալան մէսէլէլէր իչիւն ինկիլթերրա գարշըմայաճագ տըր:»

Սէրպարտ կազէթասընը Բէթերսպուրկտան այտրը պիր թէլէկրաֆ՝ Ռուսիանը Ալէքսանիա վէ Աւսթրիա իթթիֆագընա մէյլ իթմէյէ պաշլատըրը պէյան իտէյօր:

Էկէր պու խապէր ինկիլթերրանը պու սոն գարարը իւէ թաթիֆագ օլունճաճագ օլուր իսէ, սրհ. հէթինէ բէք գօլայ ինանըլապիլիր:

Էվվէլթ, չիւնքի ինկիլթերրա ուսմուսի բօլիթիգայա գարըշմագտան էլ չէքիպ, շիմտիքի հայտէ գապինէթոյու թէչքիլ իսէն սէրպէսթի թարաֆտարլարընը ասրլ մէսէլէ վէ արզուլարը իւզրէ, սրքի ուսմուրը տախիյէսիյէ իշթիղալ իթմէկէ պաշլատըը կիպի, պունուն արգասը սրրա կիթմէկէ պաշլամըշ օյան Ռուսիա՝ Էվրոբանընը տեօրթ տէվլէթինէ գարշը եալընը պուլունճաճագ տըր:

Ռուսիա պուրասընը շիմտիտէն անլայարագ, չար ու նաչար էսկի միւթէֆիգլէրի օյան Ալէքսանիա իւէ Ավսթրիայա մէյլ իթմէեէ մէճպուր օլմուշ տըր:

Զանն իտէրիզ քի, բրէնս տր Պիզմարգ իւէ Պարոն Հայմէրլէ Ռուսիանընը պու մէյլինի ըստա իթմէեէճէքլէր տիր: Զիւնքի էլպէթթէ խաթըրլարտա տըր քի, Ավսթրիա կազէթալարը պունտան էվվէլ Շարգ մէսէլէսինին գաթիլէն հալի իչիւն, Ավսթրիա իւէ Ռուսիա պարանտա պիր իթթիֆագ ագտընա լիզում կէօսթէրմէքտէ իտիլէր:

Եալընը, չուրասընը շիմտիտէն անլտմաղա մուգթէտիր տէյիլիզ քի, բրէնս Պիզմարգ եէնիտէն Ռուսիայը տախիրէի իթթիֆագալարա թէսվիյէի հուսուսա մատտէյէրինին սըհհէթինի թաստիգ իտէճէք պիր խապերը մէվսուգ եօգ իսէ տէ, էյլէ պիր էսաս իւզերինէ զիքր օլունան տեօրթ տէվլէթլէր պէյինտէ պիր իթթիֆագընն հուսուլինէ չալըշըմագտա օլմասը իհթիմալա բէք գարիպ տիր:

Մ. Կլատսթօն բէք չապուգ եօրտու, Էվրոբա գապինէթոլարընն՝ քէնտիսինին չալաճաղը հավայա կէօրէ բագս իտէճէքլէրինի մէմուլ իտէրէք մէյտանա ատթըրգտան սօնրա, պունլարտա բէք տէ օ հավա իւէ բագս իթմէք նէչէնին կէօրմէմիշ իսէ տէ, քէնտիլերինի նէչէյ կէթիրիրիմ իմտի իւէ Սգօչիա կայտասընը չալմագտան կէրի գալմամըշ վէ հաթթա պիր արալըգ «քէնտիմ չալարըմ, քէնտիմ բագս իտէրիմ» տէյէրէք, բօլիթիգասընտա եաբա եալընը, տախի տէվամ իթմէք իստասասընտա պուլունմուշ իսի:

Պու տէֆա իսէ օ հէյէճանտան կէչիպ, էյլէ եաբաեալընը պէօյլէ պէօյիւք պիր իւէ կիրիշէմէյէճէյինի վէ Ռուսիա իւէ պիլիթթիֆագ կիրիշէճէք օլսա պիլէ, էօթէքիլիրին գարշը տուրաճագլարընը վէ օնլարըն տահա չօգ վէ տահա գաֆի օլտուգլարընը տիւչիւնէրէք, եավաշ եավաշ կայտասընըն նէֆէսինի քէսմէքտէ տիր:

Հազիգաթէն պունտան պիր գաչ հաֆթա էվվէլ «Էվրոբա իթթիֆագ իթմսին իթմէսին, ինկիլթերրա եալընը օլարագ Շարգտա պիր հարէքէթտէ պուլունաճաղ վէ Իսմայիլ Ռուսթան եօլտան տէօնմէյէճէճէք տիր» տէյէ պաղըրան թայնը պու կիւն Գարատաղա նասիհաթ վիրէրէք տէյօրքէքի, «Ցուչինօ թէսպիմ օլունտուգտան սօնրա, տէվլէթլէր՝ Գարատաղը Արնաուտլարա գարշը իլթիզամ իթմէյէճէքլէր, վէ ինկիլթերրա տախի Էվրոբա գապինէթոլարընը իթթիֆագը իւէ Պերլին ահտամէսինին իճրասը գամըշ օյան ահքեամընը իճրա իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, մատամ քի օ իթթիֆագ հասը օլաճատը, Ցուչինօ թէսպիմ օլունտուգտան սօնրա, գալան մէսէլէլէր իչիւն ինկիլթերրա գարշըմայաճագ տըր:»

Սէրպարտ կազէթասընը Բէթերսպուրկտան այտրը պիր թէլէկրաֆ՝ Ռուսիանը Ալէքսանիա վէ Աւսթրիա իթթիֆագընա մէյլ իթմէյէ պաշլատըրը պէյան իտէյօր:

Էկէր պու խապէր ինկիլթերրանը պու սոն գարարը իւէ թաթիֆագ օլունճաճագ օլուր իսէ, սրհ. հէթինէ բէք գօլայ ինանըլապիլիր:

Էվվէլթ, չիւնքի ինկիլթերրա ուսմուսի բօլիթիգայա գարըշմագտան էլ չէքիպ, շիմտիքի հայտէ գապինէթոյու թէչքիլ իսէն սէրպէսթի թարաֆտարլարընը ասրլ մէսէլէ վէ արզուլարը իւզրէ, սրքի ուսմուրը տախիյէսիյէ իշթիղալ իթմէկէ պաշլատըը կիպի, պունուն արգասը սրրա կիթմէկէ պաշլամըշ օյան Ռուսիա՝ Էվրոբանընը տեօրթ տէվլէթինէ գարշը եալընը պուլունճաճագ տըր:

Ռուսիա պուրասընը շիմտիտէն անլայարագ, չար ու նաչար էսկի միւթէֆիգլէրի օյան Ալէքսանիա իւէ Ավսթրիայա մէյլ իթմէեէ մէճպուր օլմուշ տըր:

Զանն իտէրիզ քի, բրէնս տր Պիզմարգ իւէ Պարոն Հայմէրլէ Ռուսիանընը պու մէյլինի ըստա իթմէեէճէքլէր տիր: Զիւնքի էլպէթթէ խաթըրլարտա տըր քի, Ավսթրիա կազէթալարը պունտան էվվէլ Շարգ մէսէլէսինին գաթիլէն հալի իչիւն, Ավսթրիա իւէ Ռուսիա պարանտա պիր իթթիֆագ ագտընա լիզում կէօսթէրմէքտէ իտիլէր:

Եալընը, չուրասընը շիմտիտէն անլտմաղա մուգթէտիր տէյիլիզ քի, բրէնս Պիզմարգ եէնիտէն Ռուսիայը տախիրէի իթթիֆագալարա թէսվիյէի հուսուսա մատտէյէրինին սըհհէթինի թաստիգ իտէճէք պիր խապերը մէվսուգ եօգ իսէ տէ, էյլէ պիր էսաս իւզերինէ զիքր օլունան տեօրթ տէվլէթլէր պէյինտէ պիր իթթիֆագընն հուսուլինէ չալըշըմագտա օլմասը իհթիմալա բէք գարիպ տիր:

Մ. Կլատսթօն բէք չապուգ եօրտու, Էվրոբա գապինէթոլարընն՝ քէնտիսինին չալաճաղը հավայա կէօրէ բագս իտէճէքլէրինի մէմուլ իտէրէք մէյտանա ատթըրգտան սօնրա, պունլարտա բէք տէ օ հավա իւէ բագս իթմէք նէչէնին կէօրմէմիշ իսէ տէ, քէնտիլերինի նէչէյ կէթիրիրիմ իմտի իւէ Սգօչիա կայտասընը չալմագտան կէրի գալմամըշ վէ հաթթա պիր արալըգ «քէնտիմ չալարըմ, քէնտիմ բագս իտէրիմ» տէյէրէք, բօլիթիգասընտա եաբա եալընը

ՄԷՄՈՒՐԻՑՆԻ ԷՃՆԷՊԻՑԷ

Պիր միւլքին իսլահը՝ իտարէսի-նին եօլունա գօնմասը իլէ միւմ-քին օլապիլիր։ Իտարէսի եօլուն-տա օլմայան պիր միւլքտէ ըսլա-հաթ իճրա իթմէք չէօյէ տուր-սուն, խարապիյէլին էօնիւնիւ-ալրպ հալը հաղրը մուհաֆազա իթմէք պիլէ միւմքին օլամազ։

Պիր միւլքին հիւսնիւ իտարէսի-իսէ, իտարէյէ մէմուր օլան ա-տէմլերին ֆէնոը իտարէյէ աշնա վէ իգթիտար վէ իսթիդատէթ ա-հապլնտան օլմասընա միւթէվագ-գըֆ տրը։

Կէյէն կիւնքի պէնոը մախսու-սումուզտա իսպաթ իթմիշ իտիք-քի, մէմուրլարրն տիրայէթ վէ իս-թիգամէթինտէն իսթիֆատ իթ-մէք վէ մէմուրլարը իսթիդամէթ մէճպուր իտիւպ, միսթագիմ օլ-մայանլարրն տախի իսթէտիքլերին-ի եաբմայարընա մանի օրմագ ի-չին, պիր ուսուլը իտարէյէ ի-զում վէ իգթրյա վար տրը։

Լաքին օ ուսուլի թէրթիպ վէ իճրա իտէճէք տախի եինէ մէ-մուրլար տրը, պունուն իչին պու պէնտատէ եալրնըզ մէմուրլարտան պահս իտէճէյիզ։

Մարիմ տիր քի պիր մէմլէքէթ իտարէ իթմէք ֆէնոն, թա էզմի-նէի գատիմէտէն պէրու օլունան թէճրիւպէլեր իւզէրինէ թէէսիս իտիլմիշ պիր ֆէնոն տիր քի, մէ-մալիքը միւթէմէտտիսնէտ թէմա-միյլ թէայիւն իտէրէք, եէնի-տէն թէճրիւպէյէ ասլա իհթիյա-ճը գալմամըշ տրը։

Պինաէն ալէյհ պիզիմ մէմալի-քին իտարէսի իչիւն եէնիտէն թէճրիւպէլեր իթմէք վէ եախսա տիւշինիւլ ագլէն պիր ուսուլ պուլմագ լազըմ կէլմէյիպ, իտիլ-միշ օլան թէճրիւպէլերին իւզէրի-նէ թէէսիս իտիլմիշ օլան ուսուլ-լարրն պիզէ էն մուվաֆրզ վէ միւնասիպ օլանընը գապուլ վէ ճրա իթմէք իգթիզա իտէր։

Շիմտիյէ գատար մէմալիքը Օս-մանիյէնին իտարէսի իչիւն բէք չօգ եօլլար տիւշինիւրիւշ, վէ բէք չօգ թէրթիպլէր գուրուլմուշ բէք չօգ ուսուլլար իճատ օլուն-մուշ տրը։ Լաքին հիշ պիրինտէն մագսուտ օլան նէթիճէ իսթիհսալ օլունամամըշ տրը։ Պու իսէ իքի սէպէպ մէպնի տիր։ Էվվէլ, օ ուսուլ վէ նիզամաթը թէր-թիպ իտէնլերին ֆէնոը իտարէ-նին իլմի վէ ամէլի ճիհէթլերի-նէ այնա օրմամալարը։ սանիէն օնլարը իճրա իտէճէք մէմուր-լարրն հատտը քիֆայէտէ իգթի-տար վէ հիւսնի իրատէթէ մա-լիք օրմամալարը։

Տէվլէթը Օսմանիյէ Սուլթան Մահմուտը Սանի զէմանընտա էսկի ուսուլը ասքէրիյէսինի պրրազրպ, Էվրոբա ուսուլը ճէտիտէսի իւզրէ պիր գուվվէի պէրրիյէ վէ պահ-ռիյէ թէէսիսինէ միւ լայէրէթ իթ-տիկի վագթ, պու մազիֆէեի էս-կի եէնիչէրի ազալարրնա վէ եա գարտանը տէրեայէրէ պրրագ-մայրպ, կէրէք պէրրիյէ վէ կէրէք պահռիյէ իչիւն Էվրոբատան մու-լիմէր կէթիրթմիշ վէ օնլարա ու-սուլլերի թէրթիպ իթտիրտիքտէն ասնրա, եինէ օնլարրն նէզարէթի թահթընտա եէրլի մէմուրլարա իճրա իթտիրթմիշ տրը։

Պու վէճհ իլէ ֆիւնուներ ասքէ-րիէէ՝ Էվրոբատա գուվվէթ վէ սուբէթլերինի ասլա զայպ իթ-մէքսիզին մէմալիքը Օսմանիյէեէ նագլ իտիլէպիլմիշ վէ օ ուսուլ վէ նիզամ՝ մէմուրին վէ իւմէրա վէ զապրթանրն խիլաֆը ուսուլ պիր հարէքէթտէ պուլունմալարրնա մանի օրմուշ տրը։

Պու կիւն տէվլէթը Օսմանիյէ ու-սուլը ասքէրիեէսիյէ Էվրոբանրն ուսուլը ասքէրիեէլերի պէյնին-տէքի ֆարգ՝ միքիեէսէքի ֆար-գա նիսպէթէն հիշ մազամնտա օրմագլա պէրապէր, օ ֆարգ տա-խի Էվրոբատա օ վագթտան պէ-րու օլունան թէրագգիեաթա մէպնի օրուպ, եօգսա տէվլէթը Օսմանիեէնին ասքէրը ճէտիտի թէշքիլի զէմանընտա պու ասքէ-րին օ վագթքի էվրոբա ասքէր-լերինտէն ասլա ֆարգը եօգ իսի։

Օ վագթ տէվլէթ բէք միւս-թէնա պիր հալտէ վէ ֆէվգէլա-տէ պիր զաաֆ վէ ֆիւթուրտա պուլունմուշ օլտուղունտան, եա-լընըզ ուսուլը ասքէրիյէյի գա-պուլ իտէպիլիպ, ուսուլը միւքի-եէնին իթթիհատընա վագթ պու-լամամըշ վէ էհալինին օ վագթքի հալի Էվրոբա ուսուլը իտարէսի-նին գապուլինէ միւսաիտ պու-լունմամըշ իսի։

Պու կիւն իսէ Էվրոբա ուսուլը իտարէսինին գապուլի զէմանը կէլմէյ, պունա մանի օլաճագ հիչ պիր սեպեպ եօգ տրը. պէյքի պու ուսուլին պիր սատաթ էվվէլ գապուլ վէ իճրասընը իճապ իտէճէք նիճէ սեպեպլէր վար տրը։

Էվվէթ, տէվլէթ նիզամ ճէ-[illegible] գապուլէ մէճպուր օլտուղու վագթ նասրլ միւթէս-նա վէ միւշքիլ պիր հալտէ պու-լունմուշ իսէ, շիմտի տախի էօյէ պիր հալտէ պուլունտուղու ին-քեար օլունամազ, վէ օ վագթ Էվրոբանրն ուսուլը ասքէրիյէսինի գապուլ իթմէքէ։ միւշքիլ կիր-տապատան նասրլ գուրթուլմուշ ի-սէ, շիմտիքի միւշքիլաթտան գուրթուլմագ իչիւն տախի Էվրո-բանրն միւլքիյէ ուսուլը իտարէսի-նի գապուլ իթմէյէ մէճպուր տրը։

Տէվլէթի միւշքիլաթը հաղրէ-տէն գուրթարմաղլա պէրապէր, իսթիգպալինի թէէմին իտէճէք վէ ատէթա սահր Էվրոբա տէվլէթլէ-րի սըրասընտա պըրագաճագ պիր չարէ վար իսէ, օ տա միւճէրրէտ Էվրոբա ուսուլը իտարէսինին գա-պուլ վէ իճրասը տրը։

Տէվլէթին գուվվէի ասքէրի-յէսի տախի պէյքի ըսլահ վէ թէղ-եիտէ միւհիմմ տրը. լաքին պու կիւնքի կիւնտէ Օսմանլըլարրն մուհարէպէ իտէպիլիր պիր միյ-լէթ օլտուղունու վէ տէվլէթը Օս-մանիյէնին մունթազամ պիր ասքէրի պուլունտուղունու քիմսէ ինքեար իտէմէզ. պու սոն մու-հարէպէ՝ վէրանլի ասը սէմէրէ-լէր իլէ պէրապէր պուրասընը իսպաթ իթտի։

Ընճագ նէ ֆայտէ քի, տէվլէ-թը Օսմանիյէնին գարշըսընտա Ռուսիա վէ Աւսթրիա կիպի քէն-տիսինտէն բէք զիյատէ գուվվէթ-լի տիւշմէնլէր պուլունտուղու կի-պի, տէվլէթը Օսմանիյէ եալը-նըզ պիր տիւշմէնէ գարշը տախի պուլունմայըպ, քէնտիսի ալէյ-հինտէ ումում Էվրոբա միւթէ-ֆիգ կէօրիւնիյօր։ Էվրոբա տէվ-լէթլերի պիր գաչ իթթիֆագ տա-իրէսինէ թագսիմ օլունսալար պի-լէ։ պունլարրն իսթիլաֆը տէվ-լէթը Օսմանիյէտէն գաղանըլա-ճագ չէյին թագսիմինտէ օլուպ, եօգսա էսասէն պու տէվլէթին լէհինտէ պուլունաճագ հիշ պիր Էվրոբա տէվլէթի եօգ տուր։

Պու խուսուսէթին սէպէպի իսէ միճէրրէտ տէվլէթը Օսմանիյէնին ուսուլը իտարէսի տիր։ Վագտա Էվրոբա տէվլէթլէրինտէ հէր պէրինին քէնտի մէնաֆիինէ մէպ-նի պիր մագսէտ վէ թարիգի վար իսէ տի, օ մագսէտլէրինի իճրա իթմէքէրինէ սեպեպ վէ վէսիլէ տախի տէվլէթը Օսմանիյէնէն ի-տարէտէքի նօգսանը տրը։

Էվվէթ, չիւնքի Էւրոբա տէվ-լէթլէրի մեսելա Ֆրանսա վէ եա Ռուսթրիանրն տախի պէյնլերին-տէ թագսիմինտէն ելպէթթէ իս-թիֆատ իտէպիլիրլէր վէ պունտա տախի մէնֆաաթլարը վար տրը, ճիւմլէսի իթթիֆագ իթ-տիրլէրի վագթի պիր տէվլէթին դուվվէթինտէն գորգմազլար, անճագ վէսիլէ պուլամաճագ-լարընտան, պէօյէ պիր արզույա տիւշմէեի խաթրընա պիլէ կէթիրէմէզլէր։

Իմտի, տէվլէթը Օսմանիյէ տա-խի իտարէի տախիլիեէսինի եօ-լունա գօյուպ թէպաանրն քեաֆ-ֆէսինի մէճմուն իթթիկի հալտէ, Ռուսիա կիպի պիր պէօյիւք տէվ-լէթէ վէ Պալգան չեպիհէգիրէ-սինին ագվամ վէ հիւքիւմաթընա պու գատար վագթ մուգավէմէթ իտէն պիր գուվվէի ասքէրիյէեէ տէկիլ, ճիւղի պիր գուվվէթէ մալիք օլա պիլէ, քիմսէ հու-գուգունա թաարրուզ իտէմէզ, չիւնքի սեպեպ վէ վէսիլէ պուլա-մազ։

Պինաէն ալէյհ եինէ թէքրար իտէրիզ քի, տէվլէթ օ վագթ քէնտինի ըսլահաթը ասքէրիյէ սաեէսինտէ գուրթարտըղը կիպի, պու կիւն տախի ըսլահաթը միւլ-քիեէ սաեէսինտէ գուրթարապի-լիր։

Ըսլահաթը միւլքիեէտէ թու-թաճաղը թարիգ տախի չօգ տիւ-չիւնմէքլէ պուլունաճագ պիր չէ, տէկիլ տիր։ Օ վագթ ըսլահաթը ասքէրիյէտէ թութտուղու թարիգ մուվաֆֆագբեեթի մուճիպ օլ-տու, չիմտի տախի եինէ օ թա-րիգի թուտմալը տրը։

Ուսուլը իտարէ յի թէէսիս վէ իճրա իչիւն, Էվրոբատան մուալ-լիմէր ճէլպ օլունարագ հէր տարէ պաշընա էօյլէ պիր մէմուր նասպ օլունմալը, վէ օնուն մա-եէթինէ էվլատը վաթանտան միւսթահիտ վէ ալիմ կէնճ մէմուր-լար վիրմէլի։

Էվրոբատան ճէլպ օլունաճագ մէմուրլար իտարէի միւքէ լազըմ օլաճագ իւլում վէ ֆիւնունա աշ-նա օլմաղլա պէրապէր, Էվրոբա-տա իսթիխտամ օլունարագ ամէ-լիյաթ տախի կէօրմիշ վէ թէճ-րիւպէ դազանմըշ զէվաթատան օ-մալը տրը։

Պունլարրը պիր թագրմը իտա-բէնին չուուպաթընը էլէ ալաճագ-լարը կիպի, պիր թագրմը տախի ուսուլը իտարէ ֆէնոնի թէրթիպ վէ մախսուս մէքթէպլէր թէէսիս իտէրէք, էվլատը վաթանտան ի-տարէի միւլքէ միւգթէտիր մէ-մուրլար եէթիշտիրէճէք, վէ պու մէմուրլարը իլմի էօյրենիրքաճն սանրա, եինէ օնլարրն մայէթին-տէ ամէլիյաթը տախի կէօրէրէք, էմրը իտարէտէ հիշ պիր գուսուր վէ նօգսան պըրագմայաճագլար տրը։

Պունու իսպաթ իչիւն իտարէի ասքէրիյէ պիր միսալ օլտուղու կի-պի, տահա եագշն վէ կէօզէ չար-բաճագ պիր միսալ տահա արանը-լըրսա, Իտարէի Սիհթէյի տախի միսալ եէրինէ կէօսթէրէպիլիրիզ։ Պու իտարէ՝ մէմուր եէթիշտիրմէք իչիւն հիշ պիր մէքթէպ եաբմա-տրզը վէ եէնի մէմուրլար եէթիշ-տիրմէտիկի հալտէ, օ էսկի մէ-մուրլարլա բէք էյի իշլեր կէօր-մէքտէ տիր։ Պու իսէ մահզա ի-տարէ պաշընա պիր Էվրոբալը գօ-մալա, օնուն ուսուլը իտարէյի տէյիշտիրմէսի վէ սուի իսթիմա-լաթը միւմքին օլտուղը գատար էօնիւնիւ ալմասը սայէսինտէ տիր։

Պու իտարէ՝ վարիտաթընը զի-եատէսիյէ արթըրտըզը կիպի, իշ-լերին տախի բէք պէօյիւք պիր սիւրաթ վէ սուհուլէթլէ բույէթի-նէ մուվաֆֆագ օլուպ, օրայա իշ-լերի տիւշէնլեր բէք չօգ մէմնուն օլմագտա տրըլար։

Էհասըլ իսլահաթը մաթլուպէ՝ ուսուլը իտարէնին էսասէն թէպ-տիլինէ, վէ սաղլամ պիր սուրէթլէ իշ կէօրիւլմէսինէ միւթէվագգըֆ տրը։ Պունուն իսէ եէրլի մէմուր-լար թարաֆրընտան իճրասը տէ-ֆաթլէ թէճրիւպէ օլունմուշ վէ օլունմագտա պուլունմուշ իսէ տէ, պիր նէթիճէ իսթիհսալ օլունամա-տրզընտան, իւմիտլեր դալմամըշ կիպի տիր։

Եէրլի մէմուրլար ֆէնոը իտարէ-եէ աշնա օլմամաղլա պէրապէր, քէնտիլէրինէ պիր ուսուլ գօն-տուղու վէ սատագաթա միւքեա-ֆիթլա, սուի իսթիմալէ միւճա-զաթլա մուամալէ օլունտուղու վէ քէնտիլէրինէ եօլ կէօսթէրիլտիկի հալտէ, բէք էյի իշ կէօրէպիլիր։ Լաքին օ եօլլարը կէօսթէրէ-ճէք վէ օ ուսուլը թէէսիս իտէ-ճէք մէմուրլարրն էճնէպի օրմասը չարթ տրը։

Զաթը հաղրէթը բաատիշահինին պու հաղրգաթը թէմամըյա վէ հէր քէստէն էվվէլ գապուլ վէ թաստիգ պույուրտուգլարը՝ Ալէ-մանիատան մէմուրլար ճէպ պույ-րուլմասըյա միւսպէթ տիր։

Մէսաիլը հաղրլէ պու մէմուրլա-րըն ճիրմէսինին կէլմէսինէ մանի օրմուշ իսէ տէ, պու մէսաիլին տէֆ օլունմասըյա պէրապէր, ու-մուրը իտարէնին հէր պիր չէպէ-սի իչիւն պիր գաչ էվրոբալը ա-լիմ վէ միւճէրրէպ մէմուր ճէպ պույրուլարագ, հէր պիրի թային օլունաճաղը չիւպէնին ուսուլունը թէէսիս իտէճէք, վէ օ ուսուլ սա-եէսինտէ իչլէր միհվերը լայզընտա ճէրէեան իտուպ, իսլահաթը մաթլուպէ իճրա օլունաճագ վէ եէրլի միւգթէտիր մէմուրլար տա-խի եէթիչտիրիլէպիլէճէք տիր։

ԱՀՎԱԼԸ ՃԷՏԻՏԷԻ ԲՕԼԻԹԻԳԻՆ

Գարատաղ մէսէլէսինէ սօնրա եաունան վէ էրմէնի մէսալիլինին քէսպ իտէճէյի սուրէթ։

(Թայմզդան էյլլուս, 19 հոկտ. գինդի մախսուսա.)

—

«Ցուլչինօնրն ֆիրլէն թէպլի-միյէ, Էւրոբանրն չիմտիքի վա-ղիֆէի աճիլէսի իֆա գրլընմըշ օ-լաճագ տրը, վէ արթըգ Գարա-աաղլըլար, քէնտի իչլէրինի քէնտի էլէրիյլէ կէօրմէք, վէ պու մէվ-գիի ճէպիտտէն իսթէտիքլերի վէճհլէ իսթիֆատ իթմէք իւզրէ թէրք օլունաճագլար տրը։

«Ուղուն սիրմիշ օլան պու Ցուլչինօ մասլահաթը, քի նիհա-եաթ թէսվիյէբէգիր օլույօր, հաա-տը զաթընտա էհէմմիյէթսիզ պիր մատտէ իտի. ֆագաթ թէսվիյէ-սի, մէսէլէի Շարգիյէնին չիմտիքի պուհրանընտա միհիմմ պիր քէյ-ֆիյէթ տիր։ Մուայէէն արազի թէրք ու ֆէրաղը մատտէլէրի հագգընտա Պէրլին ահտնամէսի-նին քեամիլէն իճրասը տիմէք օ-լուր, (Ցուլչինօնրն թէրքի)։ Ահ-նամէի մէզքիւրէ իճրա իտիլմիշ նազարը-յլա պագապիլինճէյէտէք հէնուզ եարըլաճագ չօգ շէյ պու-լունուղու մալիմտիր. հաթթա էկէր ահտ-ամէի մէզքիւրուն պա-ղը ահֆեամը լայզրը վէճհլէ իճրա օլունաճագսա, տայիմի տրգգաթ ու իգտամաթա տա միհթաճ տրը։ Մէսէլա, Էրմէնիսթանտա իտարէնին շըսլահը, պիր նօթա, պիր մուգավէլէնամէ, վէ սարէ իլէ իճ-րա օլունուր պիթէր շէյ տէյիլ տիր. մուֆասսալ բլանլարա վէ լայիհա-լարա, վէ իգտամաթը տայիմէ-եէ միհթաճ պիր ճէսիմ իշ պիր (Էրմէնիսթան ըսլահաթը)։ Պու-իշ պաչա չրգապիմէք իչիւն տէ-ելիլ այլարճա իլլա եը լարճա պի-լէ վագթա միհթաճ տրը։ Էր-մէնիսթան ըսլահաթը հագգրն-տա բէյտերբեյ նէ՝ տէրէճէ թէ-բրագգը հասըլ օլտուղու հագ-գընտա գաթիէն էֆքեար պէ-եան իթմէք գօլայ տէյիլ տիր. վէ Էվրոբա անճագ ըսլահաթը մէզքիւրէնին եիւզ իւսթիւ գալ-մամասը իչիւն տայիմա տրգգաթ ու ըսրար իթմէքլէ իքթիֆա իթ-մէքի տիր։ Եունանիսթան մէսէ-սի տահա աճէլէ տիր, ֆագաթ պիր տէրէճէեէ գատար միւշէվ-վէշ օլմագ պապընտա Էրմէնի մէ-սէլէսինէ պ՝ նղէր։

«Պէրլին գօնֆէրանսընտա գա-բարլաշըրլան խաթթը հու-տուտտան պիլ ախէրէ նէ՝ Էվրո-բա նէ՝ տէ Եունանիսթան վաղ կէչէպիլիր իսէ տէ, մէզքիւր խաթ-թը հուտուտ ասըլ Պէրլին ահ-նամէսինին պիր գըսմը տէյիլ տիր, վէ օլ պապտէ ըսրար իթմէք ի-չիւն ահտնամէնին խարիճինտէ իշ կէօրմէք լազըմ կէլիր։ Պունտան մատտա, Էվրոբաի Օսմանի վիլա-յաթընտա իճրա օլունաճագ ըս-լահաթա միւթաալլիգ պիր պէնտ-վար տրը, վէ Պուլկարիսթան վէ Պալգանլար հագգընտա իճրա-սը ախիրէն ճանիպի Պաբը Ալի-տէն թալէպ օլունան պէնտէր-վար տրը։ Ֆագաթ պունլար ի-տարէի տախիլիյէ իշլերի օլուպ, օլ պապտէ գաթի պիր թէքլիֆ տէրմէեան իթմէք միւշքիլ տիր։ Պէրլին ահտնամէսինին պաշլըճա նէթիճէսի արազի թէրքի օլուպ, Էւրոբանրն (Ռուսիա մուհարէպէ-սինտէքի) խայբրը միւտախէլէսի-նէ պէտէլ, Պաբը Ալի մէզքիւր արազի թէրքինէ մուվաֆագաթ իթտի, վէ չիմտի, Ցուլչինօնուն թէսլիմիյէ պու իշ պիթմիշ օլա-ճագ տրը։ Թիւրքիանրն Պէրլին ահտնամէսինտէ չըզրըմշ օլան եէ-նի խարիթասը իքմալ իտիլմիշ օ-լաճագ տրը, վէ անճագ պաբը թէֆէրրուաթրն թէսվիյէսի գա-լաճագ տրը։ Պէրլին ահտնամէ-սինին իճրասընտա պու տերէճէեէ վասլ օլունմասը, կէրէք տուէլը մուազղամա վէ կէրէք Պաբ Ալի իչիւն չայանը թէպրիք տիր։ Պիր պէօյիւք մուխաթարա վար ի-տի քի, Ցիթամպօլտա չիմտիյէ տէկին նազարը տրգգաթտան պայիա թութուլույօր իտի, եա-նի, Պէրլինտէ մուվագգաթէն գաբատրլան պիր մէսէլէնին՝ ահտնամէ իճրա օլունմայօր տէ-եէրէք թէմամըյա եէնիտէն քիչ-չատը մատտէսի։ Թիւրքիանրն էն պէօյիւք տիւշմէնի պու պապտէ պիր ֆուրսաթ էլէ կէչիրմէք իչիւն տայիմա ուչանըգ տրը, վէ էկէր էյլէ պիր ֆուրսաթ վէրիլսէ իտի, թիւրքիայա մալը էվվէլքինտէն ա-զըր օլուր իտի։ Ֆագաթ, Պաբը Ալինին Պէրլինտէ մուվաֆագաթ իթտիյի արազի թէրքի մատտէլէ-րի գուսուր գալտըգճա, մէզքիւր թէհլիքէ տայիմա մէվճուտ իտի։ Էրմէնիսթան վէ Եունանիսթան մէսէլէլէրի կիպի մէսայիլ հագգրն-տա միւպահասէ իչիւն հէր վա-գրթ եէր վար տրը, ֆագաթ գա-բատաղլըլարա վէրիլէճէ լի Էվրո-բայա վատ իտիլէն արազիյի թէրք իթմէքէ պաչգա տիւլիւ պիր իշ իտի։ Իշթէ պու նօգթաի նա-զարլա տրը քի, (Էկէր Պաբը Ալի Գարատաղ մէսէլէսինէ խիթամ վէրմէսէ իսի) Ինկիլիզ հիւքիւմ-թինին թաղէրգճը մէսլէքինէ պիր շէյ տէնիլէմէզ իտի։ Ինկիլթէր-լանրն պու մէսլէքի էմին պիր մէս-լէք օլտուգտան մաաատա, տէվլէ-թի Օսմանիյէ իչիւն տէ խայբրը իտի. չիւնքի օնա թէֆհիմ իտէր ի-տի քի, Պէրլինտէ գաբարլաշըրը-լան արազի թէրքի մատտէլէրի քեա-միլէն թէսվիյէբէգիր օլմայընճա, Էվրոբանրն եիւբէյի բահաթ օլա-մայաճագ տրը։ Ահտնամէնին էմ-զալանմասընտան պէրու, Ինկիլ-թէրրա, օնուն իճրասը հագգընտա ըսրար իթմէքլիք սատէ վէ տօղ-րու մէսլէքինէ սիւրիւք իթմիշ տիր, վէ էն զիյատէ կէօզէ վու-րուր օլան պիր միհիմմ նօգթա հագգընտա նիհայէթ մուվաֆֆագ օլտուգ։ Յէնիյօր քի, տուէլի սա-իրէ մէսայիլի սարէնին թէսվիյէ-սի իչիւն այնի թաղէրգտա տէվամ իթմէք իսթէմէյօրլար, վէ Ցուլ-չինօ մասլահաթը խիթամ պուլ-տուգտա, Պէրլին ահտնամէսինին գալան գըսմընը չիմտիքի եալը-նըզ պըրագաճագլար տրը։ Էկէր պէօյէ օլուրսա, պիզիմ (Ինկիլ-թէրրանրն) էլլէրիմիզ հէր հալտէ բաք օլաճագ տրը, վէ իթթիֆաղ իթտիյիմիզ թէահհիւտաթրն իճրա օլունմամասընտան տօլայը պատէ-զին հիչ պիր տէվլէթ Ինկիլթէր-բայա գարշը պիր շէյ տէյմէզ։ Ահտնամէնին պու գատարը իճրա օլունմասը, պաշլուճա Ինկիլթէր-բա թարաֆրնտան վագի օլան թէշէպպիսսաթ սայէսինտէ տիր։ Էկէր եաբընըզ պըրագրլրը իսէք, օ պիզիմ պիլէճէյիմիզ շէյ տէյիլ տիր։ Պիզիմ բօլիթիգամըզրն էսասը, Էվրոբա իլէ պիլ իթթիֆագ իչ կէօրմէք օլմուշ տրը, վէ օթթ-իճրաթ մէվճուտ օլմատըգճա, պիզ չիմտիյէ տէկին նէրէեէ կէթ-միշ իսէք, օրատան տահա իլէրի կէթմէյէճէյիզ։

«Ֆագաթ, չիւպհէ եօգ տրը կիպի կէօրիւնիյօր քի, Ֆրանսա վէ սաիր պիր իքի տէվլէթ, Թիւր-քիայա գարշը թէտապիրի ճէտի-տէի թաղերգրյէ իճրասընա իշ-թիրաք իթմէք իսթէմէյօրլար։

Վարիտաթ վէ մալիյէ մէսէ-լէսի զաթէն Պաբը Ալինին ֆիք-րինի իշշալ իտէն պիր մատտէ տիր, վէ պիզիմ Ցէրսատէթ մուխ-պիրիմիզ իթթիպարը Օսմանիյի պիր տերէճէ թէրֆի ու ըսլահ իչիւն իթթիհազ օլունան թէտապիրի ճէտիտէյի իլիպար իտէյօր։ Շիւպ-հէ եօգտրը քի, Իզմիր վարիտա-թընը սէքէսթրօ իթմէք կիպի պիր իշտէ խայբ մուխաթարալար վար տրը, վէ տէվլէթլէրին պու շէյ-մուվաֆագաթ իթմէսի զայէթլի մէշքիւք կէօրիւնմէքտէ տիր։ Շիմ-տի Ֆրանսա քէնտի ումուրը տա-խիլիյէսիյէ օ տերէճէ մէշզուլարը, վէ հարպճուլանէ թէտապիրէէ օ տերէճէ իհթիրազ իտէյօր քի, Շարգ մէսէլէսինէ հաար իտէճէք վագթը վէ տրգգաթը գալմայօր։ Ումումի պիր իթթիֆագ կէօրիւ-նիյօր պու Շարգ մէսէլէսինին ար-թըզ պիր վագթի հալը սիւքիւ-նէթտէ գալմասը իչիւն, վէ պիզ քէնտի հիսսէմիզտէն տէ զիյատ-սինի եաբմըշ օլտուղումուզտան, շու նէթիճէյէ արթըգ մուվաֆա-գաթ իտէպիլիրիզ։»

—

ՄէՀՈՒ դ'ԱՐԲ նամ ԱԹինա կա-զէթասընտա օգունտուղունա կէօ-րէ, հուտուտա եագրն պուլու-նան լամիա չէհրինտէ ռնգարիպ պիր խայբ ասաքիրի եունանիյէ պիրիքտիրիլճէկկինտէն, իքի մու-հասէրէ թօք պաթէրեաբ տա օլ թարաֆա հարէքէթէ հաղրը օլ-մաղա էմր արմըշ տրը։

Ինկիլթէրրանրն խարիճիյէ միւս-թէշրը Սըր Զարլս Տիլք պու տէ-ֆա Բարիզտէն հարէքէթ իտուպ Ֆրանսանրն ճէնուպ թարաֆլարը-նա տօղրու կէթմիշ տիր։

ԷՆՏԻԳԱԹԷՕՐ ՕԹՕՄԱՆ ԵԱՆԻ ՐԷՀՊԷՐԸ ՕՍՄԱՆԻ

Պիր մէմլէքէթին պիկխասսա էրպապը թիճարէթ վէ սէնայիինէ սուհուլէթ վէրէն էսպապտէն պի-րի տէ օ մէմլէքէթին տհվալը ըս-թաթիսթիգյէսինի միւպէյին պիր սանամէի ումումի օլմաղլա, պու ուսուլին Էվրոբատա հէման հէր օրնքի էհալիյէ նէ տերէճէյէ գա-տար մուհասսէնաթ վէ սուհուլէթ վէրտիկի պիր խայբի սէնէլէրտէն պէրու ասարը մէշհուտէսիյէ մի-ճէրրէպ տիր։

Մէմլէքէթիմիզտէ պու սէնէեէ կէլինճէեէ գատար մէզքիւր ու-սուլրն մէճգուտ օլմասը հասէ-պիյէ, պաչլըճա թիւճճար վէ սա-նաաթքեարան իչիւն պունուն միւ-ճուտրնա հէր զէման լիւզումը հագիգի հրսս օլունտուղու կէօ-րիւլմէքտէ, վէ պու ուսուլ իչճատ օլունուր իսէ, Շարգ իլէ Ղարպրն միւնասէպաթը թիւճճարիյէ վէ սէնայիյէսինէ տահա պիր թագ-վիյէթ վերէճէկի անլաշըլմագտա օլտուղունտան, իշթէ Զէրվաթի պիրատերլէր 1880 սէնէի հաղը-ըսինտէն պէտ իլէ պու ուսու-լը մուհասինշումուզը թիւրքիատա իհտաս իթմիշ վէ իլք թէշէպպիս-լէրինտէ խայլիտէն խայլի թէշվի-գաթ կիօրմիշ վէ մուվաֆֆագի-յէթէ նաիլ օլմուշ տրլար։

Մումանլէյհիմ պիրատերլէր էշ-պու թէշվիգաթա վէ մուվաֆֆա-գիյէթէ կիւվէնէրէք թէշէպպիս-սաթը մէզքիւրէլէրինտէ՝ տէվամ ի-տիպ 1881 սէնէի աթիյէնին սանա-մէսինի պու տէֆա թանզիմ իթմէէ պաչլարմըշ վէ պունուն նիսպէթլերի-

նի 5000 տաէտ թապ իթմէեէ գաբար վէրմիյէր տիր։ Մըգտարը մէզքիւրը 2000ի մէմալիքի էճնէպիյէէ իրալ օլունաճագ տը։

Անճագ պու թէչէպպիւսին միւշքիլաթը նասըլ քի պիրինճի թապտա էօյլէ տէ պու իքինճիսինտէ եէնէ պէօյիւք օլտուղունտան, 1881 սալնամէսինին տահա միւքէմմէլ օլմասը իչիւն պէօյիւք ֆէտաքեարլըգլար վէ զայրէթլէր իթմէք լազըմ կէլէճէք տիր։ Իմտի պու ուսուլըն մուհասէնաթընը թագտիր ու թահսին իթմէք իգթիտարընա մալիք օլանլար՝ 1880 սէնէի հազըրէնին ԷՆՏԻԳԱԹԷՕՐ ՕԹՕՄԱՆ նամ սալնամէսինէ ապօնէ եազըլըպ վէ մալիմաթ վէրիպ ահսապը թէչէպպիւսին մէսարիֆաթը վէ իգտամաթը վագրաի իպթիտայէսինէ պէօյիւք պիր մէտար վէ մուավէնէթ իթտիքլէրի կիպի, 1881 սէնէսի սալնամէսինէ տախի ապօնէ գայտ օլունարագ վէ սարիրէրինի տէ պէօյլէ պիր եմբը նաֆիէ թէչվիգ ու թէրդիպ իտէրէք, վէ պիլտիրլերի մալիմաթը մումայիլէյհիմ Զէրվաթի պիրատէրլերէ իրսալ էյլեեէրէք վէ եախսա թարաֆլարընտան քէնարիէրինէ միւրաճաաթ իտէն մէմուրլյնէ վէրէրէք շու էսէրին տահա միւնթազամ օլմասընա վուգուս պուլան զարէթէ հիսէմէնտ օլաճագլարընտա շիւպհէ եօգ տը։ Պու սուրէթլէ սալնամէնին իչպու իքինճի թապը տահա զիեատէ վէ տահա միւքէմմէլ մալիմաթը հավի օլաճաղընտան, 1880 սէնէսի սալնամէսինին իքի միսլի օլաճագ տը։

Մէմալիքի Օսմանիեէտէ պուլունան պիլ ճիւմլէ շէհիրլէր հագդընտա սթաթիսթիգ, ճողրաֆիա, միլլէթ, թիճարէթ վէ սարրէճէ վէրիլէճէք մալիմաթ տահա տօղրու վէ տահա միւքէմմէլ օլաճագ տը, զիրա Զէրվաթի պիրատէրլէր՝ պէհէր շէհիրտէ պուլունան վէքիլլէրինտէն մասատա, մէմուրը մախսուսլար տախի կէօնտէրիպ, պու սուրէթլէ մալիմաթը մուֆասալ թօրլամաղա հէր հալտէ մուվաֆֆիգ օլաճաղլար տը։

Իշթէ պու իքինճի թապ հագդընտա տերտէսթ օլան պունճա իսլահաթ վէ միւքէմմէլիյէթ նազրը տիգդաթա ալընարագ, պիրինճի թապընա բաղլէթ իթմէյէնլէր՝ իքինճի թապընա բաղլէթ իտուպ, իսմ ու շէօհրէթլէրինի պաղշլայաճագլարընտա, վէ շու ուսուլուն մէմլէքէթիմիզտէ թէմէլ թուրմասընա եարարմ իտէճէքլէրինտէ իւմիտիմիզ պէրքէմալ տը։

Թարիֆէ հաճէթ օլմասընը վէճհէլ, Ֆրանսըզ լիսանը ումումի պէր լիսան օլտուղունտան, վէ պու սանմանէնին իհտասընտան մագսատ՝ հէր ճինս վէ հէր սընըֆի էհալիյէ խրատէթ իթմէքտէն ի-պարէթ պուլունտուղունտան, էսսէր մէզքիւրուն Ֆրանսըզճա թապը տա տիկէր պիր ֆայիտէի ումումիյէ տիր։

Վէլհասըլ իշպու «Ըէհպէրը Օսմանի» հէր սուրէթլէ թահսին վէ իսթիֆատէ օլունուր պիր քիթապ օլմաղլա, պիլխասսա լիզումընը հըսս իտէնլէր՝ կէրէք ապօնէ եազըմագլա, կէրէք մալիմաթ վէրմէքլէ, վէլհասըլ հէր նէ սուրէթլէ օլուր իսէ օլսուն, թէչէպպիւսը մէզքիւրէ մուավէնէթ իտէճէքլէրինտէ զէրրէ գատար իշթիպահ օլունամաղ։

Մալիմաթ վէրմէք վէ սալնամէտէ պիր շէյ տէրճ իթտիրմէք վէ ապօնէ գայտ օլունմագ վէ սարիրէ իչիւն Գալաթա կէօմրիւյիւնին եանընտա Ատա խանընտա իքինճի գաթտա իտարէխանէի մախսուսընա միւրաճաաթ իթմէյի տիր։

Քէզալիք ապօնէ գայտ օլունմագ վէ պիր շէյ իլան իթտիրմէք իչիւն Պէյօղլունտա Ցօղրու եօլտա 457 նօմէրօլու Մ. Մ. Լօրէնց վէ Քէյ քիթապչը տիւքքեանընա միւրաճաաթ օլունմալը տը։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ԿԷՑՎԷ

Խուսուսի օլարագ մաթպասմղա իրալ օլունան աթիտքի մէքթուպ տէրճ սահիֆէ օլունուր։

Կէյվէ 28 սեպտ. 1880

. . . Միւէլլիֆ,

Մէմալիքը Մահրուսէտ միւթէվաթթը պիլճիւմէ էֆբատրն մուհաֆազաի ճան վէ մալ վէ ըրզը, անճագ մէմուրիյնը միւլրիյէ վէ ասքէրիյէնին լեեագաթ վէ մէհարէթ վէ ֆէրայիզի միւճէրրէտէ վէ մուգատտասէլերինին իքմալ վէ իճրասընա միւթէվագգիֆ պուլունտուղու աշքեար օլմաղլա, պու եօլտա սրագ ու իսթիգամէթլէ մէմուրիյէթլէրինի սուրէթը հասէնէտ իյֆա իտէն մէմուրլարը վէ զապիթլերին մէտհէ չաեան օլտուգլարը տախի չիւպհէտէն միւսթաղնի տիր։

Նէթէքիմ Պրուսա վիլայէթի տախիլինտէ Պիլէճիկ գայմագամլըզը գէյրը իտարէսինտէ պուլունան ասքիրը զապթիյէնին պէօլիւք աղալըզընա թային պույրուլան եիւզ պաշը ըֆթաթու Լմին աղա՝ օրաճա պիտայէթը մէմուրիեէթինտէն պու անե տէկին ճիվար գուրա վէ մահալլաթ էհալիսինին հիւսնի թէվէճճիհինի իճլապ վէ իքթիսապ իթմիշ վէ հէր ճիհէթլէ կէրէք թիւճճարանը վէ կէրէք էսնաֆ վէ ըէնճպէբանը՝ էշզբեա սարգընթըզգլարընտան մուհաֆազա իմմէքտէ պուլունմուշ, վէ պաղը նատիրէն խասար պուհուր իթտիյինտէ պիլէ, քէմալը մէրթէպէ սարֆը սայ վէ իհթիմամ իտէրէք, հէմ միւթէճասրլարընը տերտէսթինէ վէ հէմտէ զայաթընը մէյտանա իխրաճը իլէ ասհապընա թէսլիմինէ մուվաֆֆագ օլա կէմիշ օլաբընը տէֆաթլէ կէօրիւլիւպ, մումանլէյհին հիւսնի մուաշէրէթ վէ քէմալը լիազաթընա, վաղիֆէի մէմուրէսինին իճրասընա, վէ էհալինին ասուտէի հալինէ զէրրէ գատար խալել կէթիրմէմէքտէ, վէ իտարէի ինզբպաթիյէսի՝ ուսուլ վէ գահտէի մէրիյէ վէ մէվզուա իւզրէ գուլլանարագ հէր քէսի մէմնուն վէ խօշնուտ կյէտիկի տօղրուսու մէտհէ չայէսէթ իտուկինտէն, պու տէֆա հէր քէսին հըսսիյաթը մէմնունանէսինին ալէնէն նէչը ու թէպլիղինի իֆթիխար ատտ կյզեերէք կագէթաի միւթէպերինիզ տէրճինտէ հիմմէթ պույրմանըզ միւսթէրճա տը էֆենտիմ։

Վ...

ԲՕՍԹԱՆԸ

Բոսթա վէ թէլեկրաֆ նէզարէթի՝ պու տէֆա մէմալիքի Օսմանիյէ տախիլինտէ իթթիխաղ օլունմագ իւզրէ պիր տախտի բոսթա նիզամնամէսի յայէհասը թանզիմ իթմիշ օլմաղլա, Շուրաի Ցէվլէթ լայէհաի մէզքիւրէյի թահթը թէզէքքիւրէ ալմըշ տը։

Իշպու եէնի նիզամնամէ՝ Պաշ վէքիլի սապրզ Դաարի բաշա հազրէթլէրինին երիմի սէնէ մուգատտէմ իճրա իթտիկի թանզիմաթ վէ թէֆթերուաթտան բէք տէ այրըմայըզ, եէնէ օ էսաս իւզէրինէ պազը իսլահաթը հավի պուլունաճագ տը։

Շէօյլէ քի, միւշքիլաթը ազիմէյէ սէպեպ օլան միւխթէլիֆ իճրէթլէր ուսուլի լազվ օլունարագ, ումումի պիր ֆիյաթ ուսուլի իթթիխաղ օլունաճագ, վէ թաթար իլէ կիտէն մէզքիւպտան իքի, վէ բոսթա վաբօրը վէ եախսա տէմիր եօլ վասէթասըյլա կիտէն մէքթուպտան տա պիր զրչ ալընաճագ տը։

Քէզալիք պիր միհիմ իսլահաթ տահա վուգու պուլուպ, շէօյլէ քի շիմտիյէ գատաը իւճրէթի մահալինտէ թէետիյէ օլունմայան մէքթուպ բոսթայա գապուլ օլունմամագտա իքէն, մէզքիւր նիզամնամէի ճէտիտ մուճիպինճէ պունտան պէօյլէ դապուլ օլունարագ, անճագ Էվրօբանը բոսթա իտարէլէրինտէ օլտուղու կիպի, պու միսիրը պիր մէքթուպ՝ սահիպինէ թէսլիմ օլունտուգտա, իքի միսլի իւճրէթի ալընաճագտը։

Մալիմ օլտուղու վէճհէ չիմտիյէ գատաը մէքթուպլար կիթտիկի մահալլին բոսթախանէսինտէ պիր խայլի միւատէթ վէ պէլքի երիմի տէօրթ սաաթ գատար գալորգտան սօնրա ասհապընա թէսլիմինէ մուվաֆֆագ օլա կէմիշ օլաբընը տէֆաթլէ կէօրիւլիւպ, մումանլէյհին հիւսնի մուաշէրէթ վէ քէմալը լիազաթընա, բոսթա միւվաէլէթի իտէր իթմէզ, տերհալ միւվէզզի մարիֆէթիյլէ մէքթուպլար թէվզի օլունաճագ վէ ֆագաթ միւվէզզիյէր իչիւն պիր մըգտար իւճրէթ ախզ իտիլէճէք տը։

Էյկէր նիզամնամէի մէզքիւր Շուրաի Ցէվլէթճէ գարարլաշըրըլըպ թէմամիյլա մէվգիի իճրայէ գօնուլուր իսէ, չարանը թահսինտիր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ.

Բուսիա իմբէրաթօրունըն բիւքիւպիւնէ մախսուս օլարագ ինկիլթէրբատա ինչա օլունան Լէվ-ոֆ վաբօրընըն սիւրաթը՝ տէրէճէի մաթլուպտէ պուլունտուղունտան, ինչա իտէն ֆապրիգաճըյա Բուսիա տէվլէթի թարաֆընտան թէչէքքիւր օլունտուղու կիպի, մուգավէյէ օլունան գըյմէթտէն ֆաղլա օլարագ գըրդ պէն ֆրանգտա աթիյէ վէրիլմիշ տիր։

Բուսիա հիւքիւմէթի պու տէֆա տախտ Ասիան վասաթիտէ ինչա իթմէքտէ օլտուղու շըմէնտֆէր իչիւն 2,607,000 գըյէ տէմիր վէ 21 լոգոմոթիֆ վէ 500 վակոն սրբարըշ իթմիշ տիր։

Ասիան վասաթի օրտուսը գօմանտանը Ժէնէրալ Ագոպէլէֆ շըմէնտֆէր օրմայընճա թէքքէ իւզերինէ հիւճիմըն իհթիմալի օլմատըղընը պէյան իթմիշ իմիշ։

Գահիրէտէն հոկտեմբեր 16թա. բրիխիյէ Էվլօբա կազէթաըընա աթիտէքի թէլեկրաֆ քէշիտէ օլունմուշ տը։

«Ցուլունը զայրը մունթազամընը թէսվիյէսի հէման խիթամ պուլմագ իւզրէ տիր։

«Թէսվիյէի տուլուն նիզամնամէսի իլան օլունտուղունտան պու կիւնէ գատաը 4,372,000 Մըսրը լիրասը թէսվիյէ օլունմուշ տը։

«Մունհաքէմէտ գալանմիշ օլան ալաճագլարընը հէման քեֆիֆէսի տախտ մաթլուպաթընը ախզ իյէմիշլեր տիր։

«Մահը հալին 15 ինտէ թէստիյէսի լազմ կէլէն իմթիյազը խսթիգրազլարընը գուբօնլարը իչիւն 284 պ'ն ինկիլիզ լիրասը սուլուտը մութթահրտէ հիսապընտան ախզ օլունմուշ տը։»

—=—

Նոյտ Ֆրայտ Բրէսնին ալտըղը մալիսմախա կէօրէ, Աւսթրիա տէվլէթինին 1881 սէնէսի հարպիյէ պիւտճէսինտէ ատի թախսիսաթ իչիւն 91½ միլեոն վէ ֆէվգէլատէ թախսիսաթ իչիւն 6⁰/₁₀ միլեոն վէ Պօսնա իլէ Հէրսէք իշղալընըն մէսարիֆի իչիւն 6³/₁₀ միլեոն գարարլաշըրըլմըշ տը։ Պու հիսապճա հարպիյէ նէզարէթի իչիւն թալէպ օլունան թախսիսաթ 5⁸/₁₀ միլեոն օլուպ, օ հալտէ կէչէն սէնէնին թախսիսաթընտան ֆազլա պուլունմագտա տը։

—=—

Վիէննատա մուդիմ Ֆրանսա էլչիսի Մ. Գօնթ Տիշանթել մէէզուլնէն պիր խայլի միւտտէթտէն պէրու Ֆրանսատա պուլունուպ, պու տէֆա մահը հալին 19 ընտա վիէննայա ավտէթ իթմիշ տիր։

—=—

Թէհէրանտա Ավսթրիա սէֆիրի գօնթ Զալուսքի՝ Ավսթրիա—Մաճարիսթան իլէ Իրան պէյնինտէ պիր թիճարէթ ահտնամէսինին ագտը իչիւն իճրաի միւզաքէրէյէ մէմուր օլմուշ տը։

—=—

Ֆրանսըզ թէպասընտան Թունուղու միւթէվէֆֆա Մահմուտ Պէն-Ալյատ բաշանըն թէրէքէսի Ֆրանսըզ դանչէլարիասը թարաֆընտան խիթամ պուլմուշ օլուպ, պու մաստէ հադդընտա օլան տավա հէնուզ տերտէսթը մուհաքէմէ տիր։ Ցավի մէզքիւր հադդընտա իլէրույէ մալիմաթ ալտըղըմըզտա տերճ իտէճէյիզ։

—=—

Իշիսիլտիկինէ կէօրէ, Գալաթա սերայընտա պիր վաղթատան պէրու թաթիլ իտիլմիշ օլան հուգուգ տերսլերինէ եազընտա եէնիտէն միւպաշէրէթ օլունաճագ տը։

—=—

Լէֆքոշլ կազէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, կէչէն չարշէնպհ կիւնիւ իզմիրտէ պիր ասքէր գելու պիր խըրսըզ թութուպ, լաքին նասըլսա խըրսըզը գաչըրտըղընտա, վէրիլէն գումանտա մուճիպինճէ, նէֆէրին պիրի խըրսըզին արգասընտան իքի գուրշուն աթմըշ, վէ ֆագաթ գուրշունուն պիրի՝ պիր եօլունուն շարգասընը ուչուրմուշ, վէ տիկերի տէ խանէսինին էօնիւնտէ տուրան պիր գատընը էլինէ թէսատիւֆ իթմիշ տիր։ Հալ պու քի խըրսըզ ֆիրարա մուվաֆֆագ օլմուշ տը։

—=—

Սիսամտան խապէր վերիլտիկինէ կէօրէ, միւֆէթթիշ Ահմէտ Բասիմ բաշա հազրէթլէրինին ճէզիրէի մէզքիւրէեէ մուվասէլէթինէն եվվել էհալի իլէ զապըթա արասընտա չէտիտ պիր գավկա զուհուր իտիպ, օն քիչի եաբալանմըշ վէ օթուզ քիչի թէվգիֆ օլունմուշ տը։ Պու վագաալար Ատօսիտէս բաշա վէ եա թարաֆկիրանը թարաֆընտան թէչիվգ օլունմուշ իմիշ։ Ահմէտ Բասիմ բաշա թահգիգաթէ պաշլամըշ տը։

—=—

Կէչէն բաղար կիւնիւ Զինճիրլի գույու թարաֆընտա արապաճընը պիրի Պէյօղլունա ավտէթ իտէր իքէն, պիր գաչ էչխաս իւզերինէ պիլհիւճում թէլէֆ իթմիշլեր տիր։

—=—

Համիտ սանճաղբրուսումը Սիթթէ միւտիրիյէթի սանտըգ էմինի Մուսթաֆա էֆենին բույէթ օլունան մուհասէպէսինտէ սիքքէի խալիսէ օլարագ 10,207 ղրուշ 8 բարա զիմմէթի թէպէյիւն իտէրէք, մէպլաղը մէզքուր տերտէսթը թահսիլ պուլունմուշ տը։

—=—

Թէսալիա էեալէթինտէ իսթիհքեամաթ եաբըլաճագ նօգթալարը թային իթմէք իւզրէ, կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ Հիսէյին Վասֆի բաշա հազրէթլէրինին թահթը գումանտասընտա օլարագ Սէլանիյէ պաղը երբեանը հարպիեէ զապըթանը կիթմիշ տիր։

—=—

Շուէյշ նամ Ֆրանսըզ մէզահ կազէթասընը մէմալիքի Օսմանիեէյէ տուխուլի թահթը մէճմուիեէթէ ալընմըշ տը։

—=—

Մէէզունէն մէմլէքէթի ճանիպինէ ազիմէթ իթմիշ օլան Աւսթրիա սէֆարէթի պիրինճի թերճէմանը Մ. տը վէպնաւ պու տէֆա Սթամպօլա ավտէթ իթմիշ տիր։

—=—

Իզմիր կազէթաարընտա օգունտուղունա կէօրէ, Մէնէմէն իսլամ միւթէպերանընտան Եուսուֆ պէյ՝ Հատիչէ նամընտա հաֆիֆ իւլ մէշրէպ պիր գատընը քէյֆի իչիւն Մէնէմէնտէն պիր սաաթ մէսաֆէտ քերաին չիֆթիլիկինէ կէթիրտիպ, հալ պու քի սօնղրա նամալիմ պիր սէպէպտէն տօղալը քէնտի Գարա Ալի վէ Սաֆրա՝ նամ իքի խրամէթքարընը եարտըմըլա պիպարէ գարբյը բէվօրէր իլէ թէլէֆ իթմիշ վէ լաշէսինի կէտիպ նամ մահալէ աթտըրմըշ օլտուղունտան, Այտըն վիլայէթի միւտտաիի ումումիսի թարաֆընտան մէրգումի իչ գաթիլ տիվանը ճինայէթտէ թահթը մուհաքէմէյէ ալընմըշլար վէ հէր նէ գատար ինքեարը՞ իթմիշլեր իսէ տէ, եէտի սենէ քիւրէկէ հիւքմ օլունմուշլար տը։

—=—

ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ԼՈՒԻ

ՎԷ

ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ԻԹԹԻԼԱԼԸ

(ՐԷՎՕԼԻՈՍԻՕՆ)

ՄԻԵԼԼԻՖԻ

ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ ՖԻՄՈ.

ՕՆ ՊԻՐԻՆՃԻ ԳԱՍԼ.

(950 Նէ-Մէրօտա դէվլ՝)

«Պու սոն վազիֆէյի իճրա իթտիքտէն սօնղրա, լուսամըզը տէյէյշէիրմէեէ գարար վէրտիք։ Ի-քիմիզ տէ քէնտի քէնտիմիզէ նէ կիյինմէք վէ նէ տէ սօյունմագ գուտրէթինտէ խտիք։ Եէքտիկէ-ռիմիզէ եարարմ իտուպ, ռուսամըզը թէպտիլ իթտիք։ Պիր արապայա բաքիպ օլուպ, տիւգ տ'Օրլեանը գանչէլարը պուլունան Մ. Սիլուէթին խանէսինէ չէքտիրտիք, Մումանլէյհի էյի թանը իտիմ վէ հիւսնի գապուլէ մաղհար օլաճաղմա էմին իտիմ։ Նէ չարէ քի վէրսայլտա իտի։ Օն-ժէրմէն բաբաղ խանէսինտէ եինէ պիլտիք պիր էհլի ըրզ ատամըն նէզանինէ իլթիճա իթտիք։ Պունուն իսմի Ռուի օլուպ, Ցինեբ շէհրինին թէրզիսի իտի։

«Ի՞քի գուրպանը պիրտէն գաչըրմասը Մատամ տը Բօմպատուր իչիւն բէք աղըր իտի։ Ֆիրարըմըզը իչլթարկինտէ, շիւպհէսիզբէք հիտտէթլէնմիշ տիր։ Պիզիմ զարաղ ու նէֆսանկյէթիմիզտէն էլպէթթէ գօրգար իտի։

«Միւշարէլէյհանը գօրգտուղունու վէ պու գօրգուսունու թէսքին իթմէք իչիւն ատի թէսպիրլեր իթթիլաղ էյլէտիկինի խապէր ալըրզըմըզտա, պիզի պուլմագ իչիւն չալըշճաղզընա շիւպհէ իթմէտիք։ Խայրբէրվեր թերզի Ռուինին խանէսինտէ պիր այ գաբանտըգտան սօնղրա, տ'Ալէկը վէ պէն այրը այրը եօլա չըգըպ սավուշմաղա դարար վէրտիք։

«Լվվէլա տ'Ալէկը քէօյլու գըյաֆէթինէ կիրէրէք հարէքէթ իթտի, վէ հիչ պիր գաղա վէ պէլայա օղրամագսըզընը Գրիւքսէլէ վասըլ օլտու։ պէյնիմիզտէ գաբարլաշըրտըզմըզ պիր թարղտա տ'Ալէկը վուգուսթսըզճա միւվասէլէթինի պանա խապէր վէրտի։ Կիտուպ տ'Ալէկը իլէ պիրլէշմէք իչիւն, սայքի պէնիմէ եաշտաշ օլան խանէ սահիպիմին եօլ թէզքէրէսինի ալըմ։ պաղը մաթպուսմուխիրէլէր վէ պիր էսքի տավանին եվրագընը ալըմ, ուշագ գըյաֆէթինէ կիրտիմ, Բարիզտէն կէճճ չըգտըմ վէ պիր գաչ միլէօմէյէ կիտուպ վալանսիէն շէհրինին բօսթա արապասընա պէքլէտիմ։ Ապասատա հէնուզ պիր եէր գալմըշ օլուպ, օրայա տա պէն պինտիմ։ Զօգ տէֆա գըրսէրտաբլարը պէնի իսթինթագ իթտիլեր վէ իւսթիւմիւ պաշըմը եօգլատըլար։ սէօյլեր իտիմ քի, իսմինի էօտիւնճ ալընըզմ էֆենտիմին պիրատէրինէ պաղը տավա եվրագը կէօթիւրմէք իչիւն Ամթերտամա կիտիյօրում։ պու վասէթայլա գուլբթուլտում։

«Դամպրէտտէ պէնի իսթինթագ իտէն օն պաշը ներելի օլտուղումը սիւվալ իթտի։ պու ատամ բրավանտատա Ցինեը շէհրինտէ օն սէնէ իգամէթ իթմիշ իտի։ պէնիմ եօլ թէզքէրէմ՝ տէ օ շէհրտէն իտի։ Պիր թագըմ շէյլէր սօրար, վէ պուլունտուղումմ չու միւշքիլ հալ՝ մայմուն իլէ եօնուս պալըզընը մասալընը խաթրըմա կէթիրտի։ Ֆիքրիմտէ պիր շէյ արամագ կիպի եաբարմ։

«—Հանկը վագքթ իչիւն սէօյլեէօրսընըզ, տէտիմ օնա։

«—Օն սէքիզ սէնէլիք պիր շէյ, ճէվապ վերտի։

«Պու ճէվապը իշիտինճէ բահաթլանտրմ։ Պիր աղ տահա սէօյլեչտիքտէն սօնրա, պու ատամա վէտալաշարմ վէ արապայա պինտիմ։

«Վալանսիէնէ միւվասէլէթ իթտիկիմտէ, Պրիւքսէլ գարօցասընա բաքիպ օլտում։ Պու պիրինճի շէհիր իլէ Մօնս շէհրի արասընտա պէօեիւք եօլուն իւզերինտէ պիր գաղզ պուլունուպ, պունուն պիր թարաֆընտա Ֆրանսանը վէ տիկէր թարաֆընտա Ավսթրիանը արմալարը վար տը, պուրասը տեվէթլերին հուտուտը տը։ Օրատան կէչտիկիմիզտէ եայա իտիմ։ Արթըգ քէնտիմի թուտմայըպ մէզքիւր թօբրաղը իւզերինէ տիւշտիմ վէ պիր մէսրուրիյէթը ազիմէ իլէ էօրտիմ։

«Նիհայէթ էրթէսի կիւնիւ ազամ Պրիւքսէլէ վասըլ օլտում։ 1747 սէնէսինտէ գըշը պիր բուպունը շէհրը մէզքիւրտէ կէչիրմիշ օլտուղմտան, օրասընը պիլիր իտիմ։ Օթել տը վիլ (Պելէվէյ-ռէ-ֆէ) մէ յանընտա Գէֆէ նամ մահալէ էնտիմ, գիրա տ'Ալէկը օրատա պուլունմագ իչիւն թէրգիմ վէրմիշ իտի։ օթելճիյէ սօրտում օնուն տա նէ օլտուղունտան խապէրի եօգ իտի։ Ընլատըմ քի, պիչարէ արգասաշըմըն պաշընա պիր ֆելաքէթ կէլմիշ իտի։ իչի պօղմահարագ պիր օտա իսթէտիմ, ագշամ սաաթ օնա տօղրու կէլէճէյիմի խապէր վերտիմ վէ ֆագաթ կիթմէյուպ չէհիրտէն չըգտըմ։

«Օթէլճինին ճէվապարընտան էօյլէ անլաշըլըյօր իտի քի, տ'Ալէկը թութուլմուշ իտի։ Ընվերս գայըղընա բաքիպ օլտում վէ օրատա գաբըսը յլա Ամթերտամա կիտէն պիր Սավոյալը իլէ ահպապ օլտում։ Ուշագ բուպասը կիյմիշ օլտուղում իչիւն պու ատամա տօսթ օլապիլտիմ։ Հօլանատտա պանա թէրճէմանլըգ վէ ըհհպէրլիք իթմէյի թէքլիֆ իթտի։ Լսնաի բահտէ պէնիմ հիքեայէյի պանա նագլ իթտի։ տէտի քի, իքի մահպուս գասթիյլտէն ֆիրար իթմիշլեր, պունլարը պիրի քէօյլու գըյաֆէթիյլէ Գրուքսէլէ միւվասէլէթ իտիպ, ադամ զապիթլերի վէ պաղը զէվաթը միւթէպերէ իլէ թաամ իթմիշ, ամմա թապիր օլունան պիր նէվի խաֆիյէ մէմուրը՝ մերգումը թէվգիֆ իթմէեէ էմր ախզ իթմիշ օլմաղլա, պիր պէհանէ իլէ խանէսինէ կէօթիւրմուշ, վէ օրատա գասբլարագ Լիլէ նագլ իտիմիշ վէ պիր Ֆրանսըզ չավուշունա թէսլիմ օլունմուշ տը։

«Մերգում Սավոյալը՝ խաֆիյէ մէմուրընն քէնտի տօսթը օլան ուշաղընտան պու մալիմաթը ալմըշ իտի։

«—Գէմալը տիգդաթլա իքինճի մահպուսը տա կէօզէտիյօրլար, տէտի իլավէի մէգալ իտէրէք։

«Պիր պիչարէ տ'Ալէկրը՝ աճըյարագ, պիր քէնտիմ իչիւն տէհշէթ զարգ օլարագ, խաթրըմա պին տիւրլու տիւշունճէլէր կելմէքտէ իտի։ չիւպհէսիզ Գօֆէնին օթէլճիսինտէն թանըմըշ իտիմ։ Պիզիմ ինսաֆսըզ տիւշմանըմըզ օլան գարը՝ տ'Ալէկրը էճնէպի մէմլէքէթինտէ պիլէ թէվգիֆ իթտիրէպիլմիշ օլուղընտան, պէնտ այնը թէհլիքէյէ տիւշճէճէտիմ, պինապէրին եօլու տէյիշտիրմէք լազըմ իտի։

(Տէվ.)

Պէյողլունտա բանթանը մէջ-հուր Մ. Լըպոն պիր վագրթան պէրու սերհօշլըդ իթմէքտէ օլ-տուղունտան, զէվճէսի՝ պիր տա-հա պէօյլէ պիր հալտէ պուլու-նուր իսէ, քէնտիսինտէն այրըլա-ճաղընը մագամը թէհտիտտէ մէր-գումա պէյան իթմիշ, վէ հագի-գաթէն երնէ սերհօշլըգտան վաղ կէչմէտիկինի կէօրիւնճէ, մէրգումէ գարը Ֆրանսըզ գանչէլէրիասընա չիքեայէթ իթմիշ, վէ գանչէլէրիա տախի Մ. Լըպոնը չաղըրըպ, պիր վագրթ գարըսընտան այրըլմասը իճապ իթտիկինի իսթար իթմիշ տիր։ Գունըն իւզէրինէ Մ. Լըպոն Տէրվիշ սօգաղընտա պիր էվթու-թուպ, այրըճա օրատա իգտէթէ իթմէյէ պաշլամըշ իսէ տէ, էվ-վէլքի ագշամ կէօրիւնիւշտէ երնէ սերհօշլըընը էսէրի օլարագ, եալընըզ պուլունտրընը հալտէ քէս-կին պիր պուչագլա տամարլարընը քէսմիշ վէ սեղ կիպի գանը ագմա-սը յա թէկլէթ օլմուշ տըր։

—=—

Հիտայէթ պէյ նամը իլէ Բօ-տօպ ասիէրինի գօմանտա իթմիշ օլան Ինկիլիզ Սենքլեր պիր վա-գրթտան պէրու միպթէա օլ-տուղու խասթէլիքտէն ըէհայապ օլամաեուպ վէֆաթ իթմիշ տիր։

—=—

Էվվելքի կիւն պիր էֆէնտի սերխօշ օլտուղու հալտէ Թօրխա-նէ զըշլասը էօնիւնտէ ամէլէտէն պիր Բումը ճէրհ իյլէմիշ տիր։

—=—

Օտէսատան Տէրսատէթէ կէլէն սըղըրլար պունտան պէօյլէ սրհհիյէ մէմուրու թարաֆընտան մուայէնէ իտիլէյինճէ քէսիլիպ սաթըլմաեաճաղլար իմիշ։

—=—

Պու քէրրէ Պուլէ նամը իլէ վէ հաֆթատա պիր տէֆա նէյը օ-լունմադ վէ չօճուգլարա մախսուս օլմագ իւզրէ Թիւրքճէ պիր կա-զէթա նէյը օլունմադա պաշլամըշ տըր։

—=—

Թօքխանէ ճիվարընտա պիր խանէտէ սաքին պիր Իթալիալը քիպրիթ իմալընը թէճրիւպէ ի-տեր իքէն օտասը տէրունինտէ պուլունան էճզա աթէշ ալմըշ ի-սէ տէ, էթրաֆտան տէրագազ եէթիշիլէրէք պասթըրըլմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ս.ԺԱՆ ՀՈՎ

(Պու-տապէշէն Բէյէրթ)

Բակուզա 25 հոկտ.

Տուլինօնուն թէսլիմինէ տաիր օրան միւլաքէրաթա 5 կիւնտէն երնէ պաշլանաճագ տըր։

Բոմա 25 հոկտ.

Խապէր վէրիլմիյինէ կէօրէ, Թուրխան պէյ Լօնտրատա Մի-զիրիս բաշանըն եէրինէ սէֆիր թային օլունաճագ տըր։

Ֆիլիպէ 26 հոկտ.

Մ. Կէչօֆ երնէ մէճլիսը ումու-մի բէիսի ինթիխապ օլունմուշ տըր։

Լօնտրա 26 հոկտ.

Տէյլ Նիւ-Ս Հինտխանատան ա-թիտէքի թէլէկրաֆը ալըպ նէյը խոյ-յոր։

«Քեապիտէ գարըշըգըդ մէվ-ճուտ տըր. էմիրին գաթլ օլուն-տուղունա տաիր պիր չայիա տէ-վէրան իթմէքտէ տիր։»

Լօնտրա 26 հոկտ.

Տեյլ Նիւ-Ս Քեապիլ հագդը-տա պու սապահ նէյը իթմիկի պիր հավատիսէ տաիր հիւքիւմէթ հիչ պիր մալիւմաթ ալմամըշ տըր։

Լօնտրա 25 հոկտ.

Ինկիլթէրրա տէվլէթի Ցէրսաա-տէթ սէֆիրի Մ. Կօչէն բարլամէն-թատաքի մէմուրիյէթինէ կիտէէ-յինտէն, եէրինէ Մ. Ֆրանսիզ Նաբիրը Տէրսաատէթ Ինկիլիզ սէ-ֆիրի թային օլունաճաղը սուրէ-թը մէվսուգեատ ըիվայէթ օլու-նույօր։

ԻԼԱՆԱԹ

Գալաթա սարայընտա մէքթէպը

Սուլթանի իտարէսինտէն կէլէն իլան.

25,000 գըյէ Սթրանճա քէս-միւրիւ վէ 80 չէքի օտուն միւզա-յէտէ օլունաճագ տըր։

Իթտարընա թալիպ օլանլար, չէ-բարիթի լոպզմէսինի անլամագ ի-չիւն Մէքթէպը Սուլթանի խտա-ըէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր-լէր։ 4—3

ԲԷԿ ԶՕԳ ՔԻՄԷՍՆԷՑԻ

ՄԻԻՔԼՏՏԷՐ ԻՏԷՆ

ՎԷԼՎԷԼԷԼԻ ԽԱՄԹԱԼԸԳ

Պու խամթալըգ հիւզի պիր միկտ պօղուզլուղու իլէ պայլար, լաքին էկէր խամթատան մի հիմէնիլմէդ ի-սէ, նիհայէթ վիճուտան հէր թա-բաքընա վէ պաշ-լըճա տալաղա, գաբ-բա ճիյէրէ վէ միտեէ վէ նիհա-եէթ պիթիւն էթ պէզլէրինէ պիրա-եէթ իտէր, վէ պու սուրէթլէ պու խամթալըգա միպ-թէա օլանլար միտ տեթը էօմիրլէ-ըինտէ մուգտարըպ օլուպ, էօլիմ անլէրի պու իպտիրապտէն գուրթարը։ Էքսէրիա պու խամթալըգ էյի ֆարգ օլունմայըպ եանըլըբուր, լաքին չու-միւվալար իյրատա օլունտուգտա, մէզգիւր խամթալըգա միպթէա օ-լուպ օլունմասընը անլաշըլըբ. Թա-ամ իթտիքտէն սոնրա նէֆես ալըպ վէրմէքտէ միւշքիլաթ, զահմէթ վէ սրգունթը չէքէրմիյինիզ։ Տէրինտէն պիր աղրը վէ պու աղրը իլէ պէրաապէր տաիմ պիր եօրկունլուգ տույմրմրսը-նը։ Կէօզլէր սարարընը մը։ Սապահլարը տիշլէրտա վէ տիշ էթլէրինտէ դաթը վէ եարընչկան պիր նէմիք վէ աղրը տատտարշլըընը վարը մը։ Տիկ բասալը մը տըր։ Գասլարկալարտա վէ սրթատա աղրը տույմրմրսընը։ Գարտա հիկէր պէօյիմիշ կիպի սաղ թարաֆընդատտա պիր թազեիգ վարը մը։ Գապղըլըգ վարը մը։ Ուֆուգի պիր վազիյէթտէ եանի պօղու պօյունա եամմըշ օլուպ տա պիրտէն պիրէ գալգարղընդատա, պիր նէվի պաշ ալօնմէք վէ կէօզլէր գամանմադ կիպի չէյլէր օլարը մը։ Իտրար աղ մը տըր վէ բէ՞ք բէնգիլ տիր. իտրար թարանը՞ մը։ Թոսմա-տան սոնրա՝ եէտիրինիզ տէրհալ էքչիր մի վէ կէչիրմէքլէր կէլէ՞ր մի։ Սրգ սրգ եիւբէք չարբընթարը վուգու պու-լունը մու։ Պիթիւն պու էմարէլէր պիրտէն կէլէմէզլէր. լաքին պու տէհ-չէթլի խամթալըղընը թէրազիյինէ կէօրէ, մէզգիւր էմարէլէր խամթատա բէյտէրբէյ էզկէթ վէրիրլէր։ Էկէր պու խամթալըգ պիր միւտեթի իթիս-տատա իտէր իսէ գուրու վէ կրէզլաս-պէր պիր էօքսիրիւք հարբլ օլուր, վէ պիր ազ սոնրա պու էօքսիրիւ քլէ պաղլամ տա կէլէր։ Խամթալըգ բէք իլէրի վարմըշ օլուղու թագտիրտէ, տէրի էմէր վէ քիրլի կիպի պիր բէնկ պլըբ, էլլէր վէ սեազլար սօղուր վէ նէմկնիր։ Գարտա հիկէր իլէ տապագ բէյտէրբէյ խամթալանընձա, սրգի աղ-բըլարը մէյտանա շըգար վէ պէրմիւ-թատ իտրա օլունան թէտավի պու սոն ազրբլարա հիչ պիր թէէսիր իթմէգ։ Պու խամթալըգ ատի պիր մուալիճէ իլէ ատէֆ օլունուր իսէ, իլգ էմարէ-լէր կէօրիլինճէ տէրհալ պիր տիպ-գաթր թամամ իլէ թէտավի իթմէգ բէք էհէմմ տիր, վէ էկէր խամթալըգ էյիճէ քէօրէշմիշ իսէ, իշթահ աշբ-լընճայա վէ հագմ ալէթլէրի տիգէ-լինճէյէ գատար ասըլ իլաճա տէվամ իթմէյլի տիր։ Պու խամթալըգա գա-բա հիկէր խամթալըգը նազարբլյա պա-գըլըպ, պու տէհէթլի իլէթ ալէյ-հինտէ էն էմին վէ էն միէսիր իրտա «Սեկիէլի շէֆ-ուէոբ շէբոպ» տըր։ Պու պիր թէրթիպի նէպաթի օլուպ, Ամէրիգատա եաբընբը վէ Լօնտրատա Ֆարինկթըն Բոտա Է. Գ. Նօ. 21տ Ա. Ճ. Ուիթ թարաֆընտան սատընբը։ Պու շիրոպ՝ սէպկը հագիգիսինի վէ պիթթայ խամթալըգը տա քէօքիւն-տէն տէֆ իտէր։

Սահիպի Ա. Ճ. ՈՒԻԹ

21 Ֆարթինկթըն Բոտա Լօնտրա Է. Գ.

Ամանզօլտա եէնի Ճամի սօգաղընտա Մ. Տէլլա Սուատանը էնգախա-նէսինտէ վէ Պէյօղլունուն ճատատէսինտէ Մ. Գանցիւգ պիրատէրլէրինին ինկիլիզ էնգախանէսինտէ վէ Գալաթատա եիւքսէք Գալաբրբմտա Մ. Վէ-լիյին էնգախանէսինտէ վէ պիէմիմէ ոպէշար տիւքքանընարընտա պուլու-նուր։

Թօքատան վէ բէրաքէնտէ միւպա-եէաթ իչիւն Գալաթատա Զապրթա գուրպինտէ Եիւքսէք Գալաբրբմտա Նօ. 93/7տէ Ուսմանի Ինկիլիզ Մագազա-սընտա մէմուրը մախսուս ԷՏՄՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆԱ յա միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ՏԻԲԻԾ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

ԹՈՒՐՔ

Կլասկոտա ճօն Գը-լարդը գումբանիասը-նըն էն ալէա վէ գա-վի մաքինա թիրէսի, պուրատա, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սթամ-պուլ մաղազալարընընը քեաֆֆէ-սինտէ պու-լունուպ, թօքտան վէ բէրաքէնտէ սաթընալ-մագ իսթէյէնէրին, Գալաթատա վ.ոյվատա սօգաղընտա 13 Նիւմէ-ըօլու մաղազայա, վէ Սթամպօլտա, Հաճի Քէօչէք ճամիսինտէ 64 Նիւմէրօլու մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլէ-ըի։

Պէյօլիւք ատճէնթէ

ԷՄ. Թ. ՄԷՐՃԷՆՕՖ

ՄԻԻՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

ԵՕՒՆԱՆ ՄԻԼԼԷԹ ՊԱՆԴԱՄԸ

ԻՍԹԻԴՐԱԶԸ

72,716,400 ՖՐԱՆԳԱԼԸԳ

Իչպու իսթիգրազ բիյանգօսու, էօնիւմիւզէքի նոյ. 1 տէ աթի-տէքի ճէտվէլ մուճիպլինճէ քէշիտէ գըլընանաճագ տըր։

	Ֆրանգ էտալանաճէ
1 ոպէտ	70,000
1 »	10,000
2 հեր պէրէ	2,500էր ֆրանգ. 5,000
5 » »	1,000 » 5,000
	Ճէմաան 90,000

Թահվիլաթը էվվելկիյէ իլէ բրօ-մէսլէր, գազանըլաճագ մէպլա-ղընն մէճմուինէ հագգլարը պու-լունուպ, վագի իլ իմզանընն վէ-սաթաթըյլա 6 ղրուշա սաթըլըբ-լար։ Վագի իլ իմզա, եալընընզ իլգ թահվիլաթընն գըլմէթինի ա-լընգօյարագ, բրօմէսլէրի թահվի-լաթը ասլիյէ իլէ թէպտիլ, վէ գազանըլաճագ իքրամիյէլի նագ-տէն թէէտիյէ իթմէգընինի թէհա-հիւա իտէր։ Պանէր

Ժ. Տ. ԾԱՆԷԹԹՕ

Գօմիսիօն խանը, Ն. 18 6—2

Գալաթա սէրայը մէքթէպինտէ միւճէտտէտէն ինչա իտիմիշ օլան ֆրունընն միւզայէտէ թարեգիյէ իյճար օլունաճաղը իլան օլունուր։ Թալիպ օլանլար չէրաիթի իյճա-ըիյէի անլամագ իչիւն մէքթէպը մէգգիւր իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր։ 3—3

ՏՕԲԹԷՕՐ

ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Տօգթօրու միւմանլէյէ, սա-պլըգը վէճհ իւզրէ, եալընըզ ֆրէնկի վէ պէլ սօուգլուղու, վէ ուսմում ալեաթը թէնսի-լիյեէթ (ծննդական գործարա-նաց վերաբերեալ), վէ իտ-բար եօլլարընա, ուսմամ տէ-րի իլլէթլէրինէ տայիր խամ-թալըգլարա տիւչար օլանլա-ըընն էմրի թէտավիյէրի իչիւն, հէր կիւն սաաթ տէօրթտէն օնա գատար, Պաղչէ գաբու-սունտա Համիտիյէ թիւրպէսի սըրասընտա վագը 32 Նումէ-ըօլու Սինապեան վիչէն էֆ-էնգախանէսինտէ, վէ բազար կիւնլէրի տախի, Պէյօղլուն-տա Սագըզ Ագաճը ճատտէսին-տէ վագը 27 Նումէրօլու քէն-տի խանէսինտէ, քէյֆիյէթլերի գապալ իթմէքտէ տիր։

10—9

Մալիյէ խագինէսի վարիտաթ իտարէի ուսմամիյէսինտէն կէլէն իլան.

Մ—ճճէլլերէ

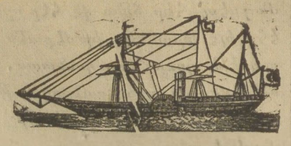
Լէրտ Օմանի

Ադրա

Էրկէրի սանճաղընտա Եօղուն գազասընտա Ագսէրօ վալթօ չիֆթլիյի		925
Էրկէրի սանճաղընտա Եօղուն գազասընտա Ֆէօթանեանի չիֆթլիյի		2500
Էրկէրի սանճաղընտա Եօղուն գազասընտա Զարօնեա չիֆթլիյի		2000
» » » »	Տօմալթօ	» 200
» » » »	Մէնգուլ	» 1000
» » » »	Զէրաբլանէ	» 3000
» » » »	Բոյնա	» 750
» » » »	Տէրմատիս	» 600
» » » »	Գագօյօս	» 650
Եանեա սանճաղընտա Եանեա գազասընտա		Վարավար չիֆթլիյի 600
» » » »	Մէզարագ	» 2120
» » » »	Տէլօնեագօրլօ	» 720
Էրկէրի » Տէլօնեա	»	Լէֆթէրօփսոր » 1250
» » Էրկէրի	»	Էրնէ արագիսի 200
» » » »	Սուսա	» 50
» » » »	Քիյան	» 100
» » » »	Գէֆավիյա	» 55
» » » »	Տուանիչլի	» 168
» » » »	Բօրիչօ	» 290
» » » »	Զէրվաթ	» 105
» » Եօղուն	»	Թէրմահ » 170
» » » »	Մագրի գամ-բոս եալյաղը	150
» » Տէլվինէ	»	Քեաշթէ գըշլագը 191
Գէրաթ » Ավլոնեա	»	Իքի գրթա տէյիրմէն 1800
» » » »	Լինան չիֆթլիյի ա-բաղլսի	300
Բրէվեզա » Բրէվեզա	»	Իքի պագ միրի օտասը 235

Եանեա վիլայէթի տախիլինտէ օլարագ ֆիրուխթու միւգթէզալի ի-բատէի Սէնիյէտէն օլան չիֆթլիքաթ վէ սաիրէտէն պալատէ մուհար-բէր իւլ էամի մահալլէր՝ հիզալարընա մուրագամ մուաճճէլլէրը ի-լէ այրը այրը մահալի վէ խազինէ թալիպլերի իւզէրլէրինտէ օլաու-զունան, պունլարընը մուաճճէլթը զնյատէսիյլէ մէգգիւրէտէն թէ-ֆէվվիւզինէ թալիպ օլանլարընը վէ չէրաիթը միւզայէտէէ էթրաֆլը մալիւմաթ ալմագ իսթէեէնլէրին հէման Մալիյէ խագինէսի վարիտաթ իտարէի ուսմամիյէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

12 Թըշրինի էվվել 96։ 3—2



ԻՏԱԼԻԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸՆԸՆ

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹԼԷՐԻ

Իչպա— 1880 «Ինկիլ Հոկ». ի 1 ԲԷՆ ՀԸՐԼՄԱԳ ԿԷՆԷՆԴԷՆ ԷՐԻՊԱՐԷՆ.

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադրատ սապանլարը էօքրէրլայ

Սթ.	Տթ.
2	Պ. Ատատան, Հէյպ, Պուրկազ, Գենալը։
2 15	Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա. Հէյպէլի, Պուրկ, Գրնալը։ (Պ. Ատատան սահաթ 2 45)
7 15	Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա., Հէյպ, Պուր, Գրն. (Ճուսմա կիւնլերի Գատրքէօյիւնէ։)

Քէօքրէլոուն Ադրատ ճանէպրնէ

Սթ.	Տթ.
3 30	Գընալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա., Գարթալ, Բէնտիք (Ճուսմա կիւնլերի Գատրքէօյիւ)
9 45	Գընալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա., Գարթալ, Բէնտիք։
10 45	Գնալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադրատրան Քէօքրէլոյ

Սթ.	Տթ.
12 45	Պէօյիւք Ատա, Հէյպէլի։
1 30	Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա, Հէյպ, Պուրկ, Գընալը։
7 30	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ա, Հէյպ, Պուր, Գնա, Գատրքէյ։ (Պ. Ատատան Ա. 8 30 տա)

Քէօքրէլոուն Ադրատ

Սթ.	Տթ.
3 39	Գատրքէօյ, Գնալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա, Գարթ, Բէնտ։
9 45	Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ա., Գարթալ, Բէնտիք։
11	Հէյպէլի, Պ. Ատատ։

ԳԱՏԸՐՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Քէօքրէլոուն	Գատրքէօյ	ՃԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Քէօքրէլոուն	Գատրքէօյ
Սթ. Տթ.	Սթ. Տթ.	Սթ. Տթ.	Սթ. Տթ.
1	1	1	1
1 45	1 45	2	2
2 30	2 30	3	3
3 15	3 15	4	4
4 15	4 15	5	5
5 30	5 30	6	6
8 30	8 30	9	9
9 30	9 30	10	10
10 30	10 30	11	11
11 15	11 15	12	12
12	11 45		

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իզմիր ընդունարանի գրասենեակ

Գրասենեակի

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Հայտարարութիւն

Սթ.	Տթ.	Գրասենեակ	Նօ.
2	10	Գաթար իչին	1
4	30	Գաթար իչին	3
8	30	Ղայրը միւթէասարֆ	
11	20	Գաթար իչին	5

Քէօքրէլոուն

Սթ.	Տթ.	Գրասենեակ	Նօ.
1	30	Գաթար իչին	2
3	25	Գաթար իչին	4
8		Գաթար իչին	6
10	37	Գաթար իչին	8

ՄԱԳՐԻԲԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻՆՏԷՆ ՄԱԱՏԱ

Մէքէլէօյնէրէ Քէօքրէլոյ

Սթ.	Տթ.	
1	30	Մաքրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու։

Սթ.	Տթ.	Ատլար
10	45	Գումգաբու, Սամաթիա, Մաքրիքէօյ։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Մէքէլէօյնէրէ էօքրէլոյ

Սթ.	Տթ.	Սապահ
1	30	Մաքրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու։

Ատլար

Սթ.	Տթ.	
3	45	Մաքրիքէօյ, Գումգաբու, Սամաթիա։

Քէօքրէլոուն

Սթ.	Տթ.	
3		Գումգաբու, Սամաթիա, Մաքրիքէօյ։

Ատլար

Սթ.	Տթ.	
10	45	Գումգաբու, Սամաթիա, Մաքրիքէօյ։

Ի ԽՈԹԱՐԱԹ

Քէօքրիւ վէ իսկէյէ մէմուրլէրի այնէն պիլէթէ ալուպ պիլէթէ եէ-բինէ բարա ախպ իյլէմէլէրի քիւ-լիւէն մէմուրլարը, միւթէճատրը-լերի պէր մուճիպլի թալմամաթ չէ-տիտէն մէսուլ տըր, պինաէն ալէյհ վարօրա բաքիպ օլան զէվաթ հէն-կեամը բահտէ պիլէթէլերինի ախպ իթմէլերի միւսթէէրձա տըր։ Ինչու-նու իսթարէ մուվաֆագաթ իթմէյիպ տէ իսկէյեեէ չընդլաճագ էմնատէ պիլէթէ ալընանաճագ օլունուր իսկ, պիլա խամխանա պիրինճի մէվզը եօլճուսու ատտա օլունուպ, եալը-ճը թարաֆընտան պիրինճի մէվ-զրեէ մախսուս օլան պիլէթէ վէ-բիլէճէկի իլան օլունուր։

Ախշամարը քէօքրիւէն սաաթ 10 45 տէ Ատտարտա վէ սաաթ 11 20 վէ 11 45տէ Գատրքէօյիւնէ հարաքէթ իտէճէք օլան վարօրայ-ըա ճիւրմիւ պէօյիւք եօլճուսու-ըը իզան իտէր տէրէճէտէ օլան եիւք վէ էչեա գապալ օլունանաց։

ՏՕԴԹՕՐ ՏԱՏԸՐԵԱՆ

Տօգթօրը մուսիմլէյէ, սա-տէֆա Սթամպօլտա Ֆինճանճըյար եօզուլունտա Բիղա բաչա գօնա-ղը իթթիսալինէ եէնի եարբլան Շարգ-Զարչըընտա իսթ գալմտա 39 Նօմէրօլու օտատա հէր կիւն սաաթ ալթրտան օնա գատար հազըը պուլունաճաղը կիպի հէր ագշամ վէ սապահ վէ բազար կիւնլերի Պէյօղլունտա Թագսիմ սօգաղընտա 31 Նօմէրօլու խանէ-սինտէ պուլունաճաղը իլան օլու-նուր։ 15—4

ՕՐԻԱՆ

ԵԷՆԻՃԷ ԹԻԹԻՐԻՆԻ ՖԱՊՐԻԳԱՄԸ

ԷՍԿԻ ԵՍԷ-ԳԱԲԱՆՏԱ ՖԷՐՄԷԼԷՃԻԼԷՐ ՍՕԳԱՂԸՆՏԱ Ն. 26

Օրիանն ֆապրիգամը, կէրէք իտարէսինտէ վէ կէրէք պիլիսասա թիւ-թիւնէրինտէ պէօյիւք իսլահաթ իճրա իթմիշ օլուուղընը միւթէճատիա միւլէթերիլերինէ իլան իտէր։ Մէգգիւր ֆապրիգա՝ իչպու թէպտիւ-լաթը խուսուսլայլէ ռամազան միւնասիպէթիյլէ մէվզուլ տըր, կիրա Միւսլիմանլար թիւթիւնէ բէք մէրագլը օլտուգլարընտան, մէգգիւր ֆապրիգանընն էն չօգ միւշթէրիլերի տիրլեր։

Բաթմաթան հէր տէրօ վէ թիւթիւնճիւ տիւքքանլարընտա ֆիւ-ռուսթա օլունտուղու կիպի, թաշրա վէ մէմալիքի էճնէպպէյ իչիւն տա-խի կէրէք թօքտան վէ կէրէք բէրաքէնտէ օլարագ պիրարընչլար գա-պուլ օլունուր։

Ֆապրիգանընն իտարէսի՝ թիւթիւնին կէրէք ճինսինէ վէ կէրէք սուրէ-թը թէրթիպինէ բէք չօգ տիգգաթ իսթտիկինտէն, թիւթիւնինն սաիր թիւթիւնէրէ թէֆէվվիւգ իտէճէկինի, վէ միւշթէրիլերին պու ղայրեթ վէ ֆէսաքէարընը թագտիր իտիւպ հէր վէճհ իլէ մէմուն օլանագլա-ընը մէմուլ իսկյօր։ Եալընըզ քեազընտրընը թէզեհինինէ օլունանաց տիգ-գաթ՝ թիւթիւնին ճինսինէ սարֆ իտիրտիկինտէն, պու ֆապրիգա թիւթիւնունուն բաքէթլերի սաիր ֆապրիգալարընքի կիպի սիւսիւ օլմա-յանաղը տախի ինթար օլունուր։

Սահիպի իմթիյազ ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱԼԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 26 Հոկտ.

Ինկիլ. էսնամը Ինկ. Լիր.	99-3/16
Օսմ. էսնամը աչըլը	10-5/16
» » գարանտը	10-
Իսթիգրազ 65	10-7/8
» 69	10-5/8
» 71	68-
» 72	18-1/4
» 73	10-3/8
Օսմանը պանգաղը	10-5/8
Մըսըր ատյուն. մութա հրատէ	64-7/8
» իմթիյազը	91-3/4
Բուսիա իսթիգրազը	89-1/2
Գամպիօ Բարիզ 6 այ վատէ	–

Փարիզ, 26 Հոկտ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	85-90
» » 5 գրօնտուզ	120-65
Օսմ էսնամը աչըլը	10-40
» » գարանտը	10-25
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	56-
» 69	54-
» 73	52-
Մըսըր ֆօնտ. մութա հրատէ	329-37 1/2
Գրէտի Լիոնէ	975-
Օսմանը պանգաղը	516-25
Բուլգարի չըմէնտրֆէրի	31-50
Եթալիա էսնամը	87-50

Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ 25-32

Վիէննա, 26 Հոկտ.

Ազիո Ֆիօրին	–
Բուլգարի չըմէնտրֆէրի	14-20

ԱԶԳԱՅԻՆ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. տաս. ամուն ագչ. գաբ.	10 38
Պու ռապահ աչըլը	10-34
Իսթիգ. 63 (Մութօն) 6 % Ֆ.	52-
» 65 » 6 % Ֆ.	52-50
» 69 (Բինար) 6	51-50
» 72 (Գօն ամու Թրէզօր)	17-50
» 73 6 % Ֆ.	50-
Բուլգարի չըմէնտրֆէր 3	30-
Ագճէ Ֆայիզի 4 %	9-
Ըրբօր Ղրչ	43-
Հավալէսի »	50-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՕՐՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-24
Սամպօլ պանգասը	7-10
Ոսմէնիէ ժէնէրալ	4- 5
Թրամվայ	3-90

ԱԳՕՂԷԼԷՐԻՆ ՅԻՑԱԳԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրչան	Ղ.	Ֆր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107-12	
Մէթալիք »	214-	
Գէշլիք »	213-	
Ակթըրգ »	128-	
Ղագբը »	540-	
Գայմէ »	1210-	
Ինկիլիզ լիրասը	109-32	
Ֆրանսըզ ալթունու	87-	
Ֆօլ	90-24	
Գրիմիզ ալթունու	51-20	
Իսպանի գայմէսի	9-14	